LUDOMIR RÓŻYCKI

EROS UND PSYCHE

DREI MASKEN VERLAG

Arja Laury
opowiadanie niewolnika z chórem
Arja przed bojem
Arja Ryczona Wszelkiego
Toast z Rewolucji
Arja Stefana
Hale

Meiner Frau zum 14. Oktober 1916

EROS UND PSYCHE

Oper in 5 Bildern und einem Nachspiel

Dichtung von Jerzy Żuławski

Aus dem Polnischen übertragen und bearbeitet

von

Stefanja Goldenring und Felicitas Leo

Musik von

LUDOMIR RÓŻYCKI

Klavierauszug Preis Mark 15.— netto

L. Różycki

Eros i Psyche



Drei Masken-Verlag G. m. b. H., München-Berlin



I. Bild

In Arkadien.

Personen:

Psyche, Königstochter	Sopran
Arete, Beschließerin	Mezzosopran
Die Gespielinnen der Psyche:	
Hagne	Sopran I
Melike	Sopran II
Hedone	Mezzosopran
Kallone	Alt
Mehrere Andere	
Blax, Diener	Bariton
Eros	Tenor
Hermes	Baß

Ort: Arkadien.

Zeit: Das goldene Zeitalter.

II. Bild

Rom.

Personen:

Blax, römischer Präfekt	Bariton
Arystos	Tenor
Charmion	Bariton
Ein alter Grieche	Bariton
Ein römischer Ritter	Baß
Laida	Mezzosopran
Psyche, eine wandernde Sängerin	Sopran
Ein alter Sklave	Baß

Gäste, Frauen, Sklaven, Harfner, Tänzer, Tänzerinnen.

Ort: Alexandrien.

Zeit: Die Zeit Christi.

III. Bild

Unter dem Kreuz.

Personen:

Die Aebtissin	Alt
Schwester Psyche	Sopran
Die Pförtnerin	Mezzosopran
Schwester Vicaria	Sopran
Hanna, ein kleines Bauernmädchen	Sopran
Der Klosterkaplan	Baß
Bischof Blax	Bariton
Die Stimme des fahrenden Ritters der Sonne	Tenor

Nonnen. Gefolge des Bischofs.

Ort der Handlung: Ein Kloster in Spanien.

Zeit: Frühes Mittelalter.

IV. Bild

Durch Blut.

Personen:

Der Wirt des Cafés	Baß
Psyche, Bedienerin im Café	Sopran
De la Roche, Nationalgardist	Tenor
1. Gast	Tenor
2. Gast	Bariton
Ein junger Mann	Tenor
Blax, Schlächter.	Bariton
Ein Bote	Tenor
Anführer der Ronde	Baß

Männer, Frauen. Die Stimme Dantons hinter der Szene.

Ort: Paris.

Zeit: Die Nacht zum 2. September 1792, gegen Morgen.

V. Bild

Heute.

Personen:

Hofrat Baron von Blax, Bankier	Bariton
Psyche, seine Geliebte	Sopran
Graf Alfred	Bariton
Leutnant Hugo	Baß
Toto, ein ganz junger Mann, Student	Tenor
Stefan	Tenor
Paul, Abgeordneter	Baß
Ein Diener	Baß

Ort: Eine europäische Großstadt.

Zeit: Gegenwart.

I. Bild

In Arkadien

Personen:

Psyche, Königstochter	Sopran
Arete, Beschließerin	Mezzosopran
Die Gespielinnen der Psyche:	
Hagne	Sopran I
Melike	Sopran II
Hedone	Mezzosopran
Kallone	Alt
Mehrere andere	
Blax, Diener	Bariton
Eros	Tenor
Hermes	Baß

Zeit: Das goldene Zeitalter

Ort: Arkadien

Blühende Wiese im Schutz hoher Felsen. Einzelne hohe, blühende Bäume von denen ab und zu Blütenflocken niederrieseln. Ein Bach windet sich durch Büsche

Arete und die Mädchen haben weisse Gewänder gespült und zum Trocknen auf die Büsche gehängt.

Im Schatten eines Busches liegt Blax und schläft.

Psyche steht sinnend abseits am Bach.

Die Mädchen verlassen Arete und scharen sich zum Reigenspiel, das nach und nach in Tanz übergeht.

Meiner Frau gewidmet

„EROS und PSYCHE"

OPER IN 5 BILDERN.

Dichtung von Jerzy Zulawski.

Deutsch von St. Goldenring und Felicitas Leo.

I. Bild.

In Arkadien.

LUDOMIR RÓŻYCKI, OP. 40.

Allegro. M. M. 𝅗𝅥 = 152-160.

p

Ped. ✻

pp

Ped. ✻

p sfz p pp

Ped. ✻

sfz p (Vorhang.)

Ped. ✻

Blühende Wiesen im Schutze hoher Felsen, einzelne hohe blühende Bäume, von denen ab und zu Blütenflocken niederrieseln. Ein Bach windet sich durch die Büsche. Arete und die Mädchen haben weiße Wäsche gespült und zum Trocknen auf die Büsche gehängt. Psyche steht sinnend am Bach. Die Mädchen verlassen Arete und scharren sich zum Reigenspiel, das nach und nach in Tanz übergeht. Heller sonniger Tag.

Stich und Druck
Mandruck G. m. b. H., München.

(Der Reigen wird gesungen und getanzt von 4 Sopranen 3 Mezzosopranen und 3 Altistinnen dazu die Solistinnen.)

1 M. M. ♩ = 138.

CHOR. Sopr. I. II. / Alt.

p Wo die Win - de leis' in Träu - men uns - re wei - ßen Schlei - er he - ben,

pp

son - nen fun - kelnd von den Bäu - men, zar - te Blü - ten nie - der schwe - ben,

cresc. *p*

auf den Mat - ten und im küh - len Fel - sen schat - ten, auf des

f *cresc.*

Ra-sens wei-cher Wel-le laßt uns tan-zen! Laßt uns tan-zen! Tan-

(Hedone und Melike lösen sich von den anderen

zet, wie-get euch im Rei - gen, o - he! Wie-

ab und machen sich gegenseitig auf den schlafenden Blax aufmerksam.)

- get, wie - get euch im Rei - - gen!

2 (Blax erwacht und erhebt sich.)

Blax.

cresc. a poco a poco

E - kel-haf-te Dir-nen! Schnattern wie die Gän-se,

Bl.

aus dem schönen Schlummer wek - ken sie ei - nen!

(Geht in den Hintergrund, legt sich wiederum nieder, hält sich die Ohren zu.)

Cl. Fag. *pp* *sfz* *cresc.*

(Die Mägde tanzen und singen wieder.)

mf *pp* *sfz p* *p*

3

Win - de schmeicheln un - sern Haa - ren, sin - gen lei - se, zwitscherwei - se, wie im Baum die

3

Vo - gelscha - ren. Gold - ne Blät - ter flü - stern ban - ge und zum San - ge rauscht der

Bach mit Zi - ther - klan - ge. O - he! Auf zum

mf ff cresc f

(Die Mägde hören auf zu tanzen und eilen zu Arete.)

Tanz, zum Tanz! Zum Tanze! O - he! O - he!

pizz. *mf* *p*

4

M. M. ♩= 138. Arete.

So kommt doch endlich! Laßt das dumme Spielen.

p

Ar. Ver - geßt mir nicht, die Arbeit zu vollenden!

(Nur Hagne allein folgt Psyche — die sich langsam dem Bach nähert.

5

Poco più tranquillo.

sfz *mf* *p cresc.* *pp*

Ped. *

pp

Ped. Ped. Ped.

pp ppp

Ped.

mf

pp ppp

Ped.

p pp

6

6 **Più lento.**

Hagne. (kniet vor Psyche)

Ge - lieb - te Her - rin!

p pp p

Tempo I.

Ha.

Du hast nicht ge-tanzt und singst nicht? Was fehlt dir, sa - ge?

(Psyche streichelt mit sehnsüchtigem Lächeln Hagnes Haar.)

Psyche.

Bin so trau-rig!

3 3 3

l. H.

Ped. Ped. Ped.

Hagne.

Wa-rum nur?

poco a poco rit.

3 3 3

r. H.

Ped. Ped.

7 **Andante molto tranquillo.** 𝅗𝅥 = 66.

Psyche.

So habt ihr al-le nie ge-strebt hin-aus über die star-ren,

p

Ps.

schwarzen Fel-sen-wän-de? Dort-hin! Zu schau-en, was sie uns ver-ber-gen.

Ps.

Sehn - sucht! Sehn - -

Hagne.

Was zieht Dich dort-hin, o Her - rin?

cresc. poco a poco

mf *mf*

Ps.

sucht!

Ha.

Sehn - sucht!?

Melike.

Was ist das? Kö-nigs-toch-ter, sa - ge!

f *p*

Ps.

Weiß ich's doch sel - ber nicht!

Sehn - sucht!

p *mf*

(Ein Teil der Mädchen tanzt wieder, andere helfen Arete bei der Arbeit)

8

Allegretto. ♩= 144-152.

Arete.

Zeit ist's, die Wei - den - kör-be her-zu-ho - len, die schön ge-bleich - ten wol-le-nen Ge-wän - der auf den Kar - ren mit ho - hen Rä - dern heim-wärts zu sen - den, da das Werk be - en - det.

mf

9

(Hedone klatscht in die Hände und tanzt.)

Più mosso.

mf

Ped.

He.

Juch - he!

Jetzt geht's zum Spiel im küh - len Fel - sen - schat - ten!

Tan - zen, lasst tan - zen uns auf grü - nen Mat - - - - ten!

Arete.

Eh ihr be - ginnt, schafft mir zu-erst den Knecht zur Stel - le,

10

Come prima.

p *molto legato*

Ped.

Ar.

da mit er rasch die Wei - - den - - -

Ped.

(Hedone bemerkt dem schlafenden Blax und eilt auf ihn zu.)

Ar.

- kör - be brin - ge!

Poco più mosso.

mf

Ped.

Hedone.

Seht doch! Dort schläft er!

l. H.

r. H.

l. H:

mf

ppp

Ped.

He.

Steh auf, al - ter Faul - - pelz!

poco cresc.

sfz *sfz*

11

Allegro sostenuto. ♩=132.

Arete.

Blax (reibt sich die Augen)

Er - heb dich!

Was denn?

11

Allegro sostenuto. ♩=132.

p *rit.*

a tempo

sfz *sfz*

Hedone.

giocoso

Wie kannst du fra - gen? Rüh-re dich ein

Bl.

Giebt's schon wie - der Ar - beit?

rit.

a tempo

He.

bis - chen! Die Kör - be brin - ge her, die dort an dem Ba - che

He. schon seit dem Mor-gen auf die Wä - sche war - ten, die nun im

He. war - men Win - de ge - trock - net.

12 (Blax erhebt sich langsam und gähnend.)

Poco più lento. ♩= 120.

sfz p

Bcl.

Fag.

sfz p

a tempo

10

sfz

Hedone (Wirft mit Blättern nach ihm.)

Faul - pelz!
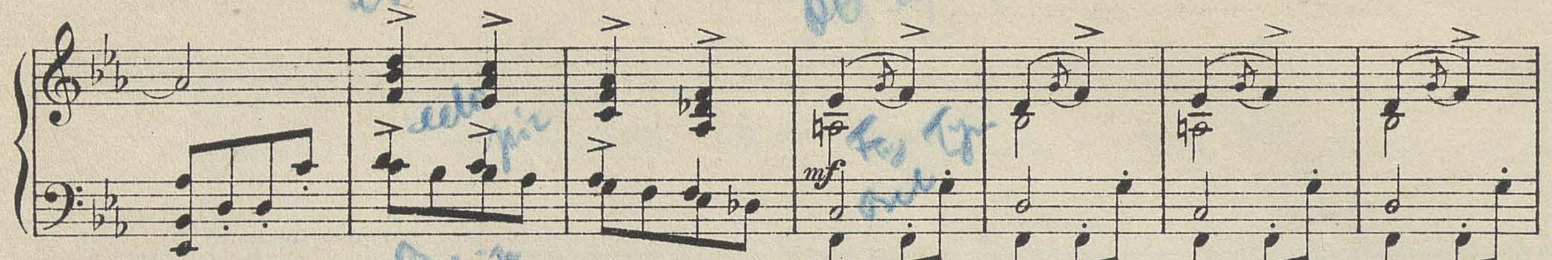
Kallone (bricht in Lachen aus.)

Seht doch, ein Schläf-chen macht er noch im Ge - hen!
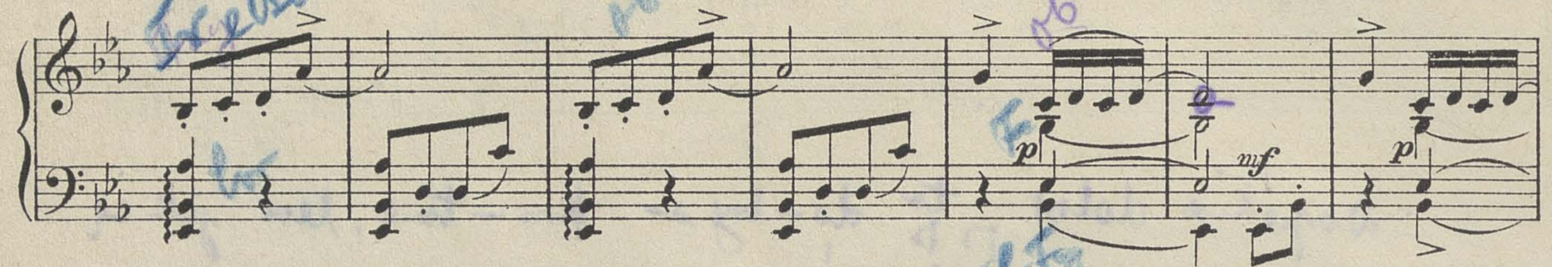
sfz col canto

sfz

Blax.
Geht doch, ihr fre-chen Dir - nen,
Bl.
so lang ich gut bin, kränk ich kei-ne Flie - ge, a - ber im
Bl.
Zorn weiß ich nicht, was ich tu - e.
13
(Blax bringt zusammen
mit Arete und den Mägden die Körbe herbei und legt die Wäsche hinein.)
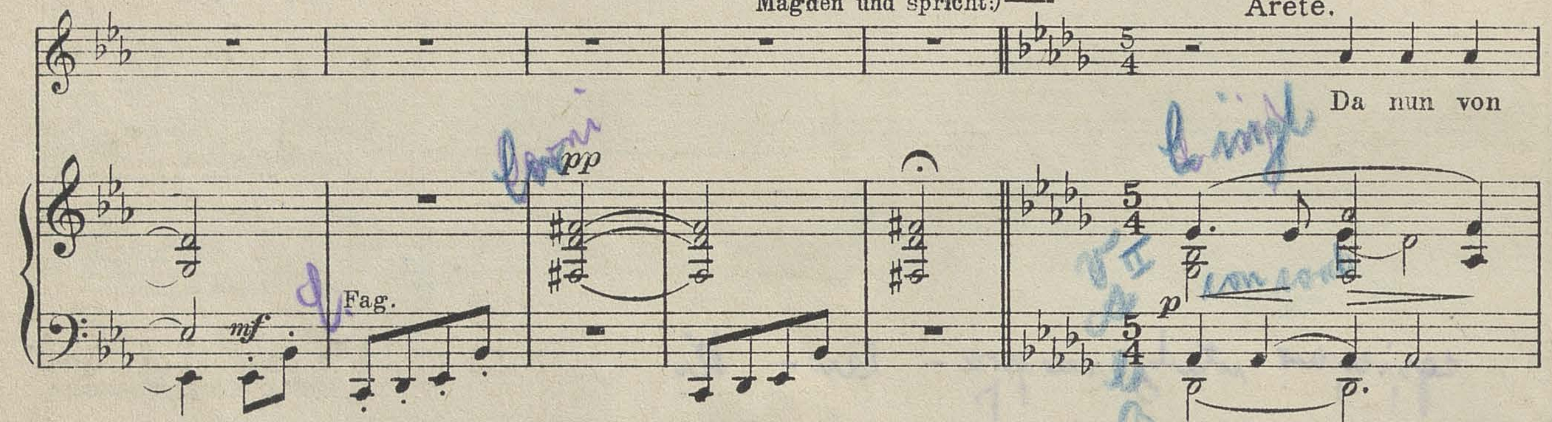


Nachdem Blax die Körbe



gebracht hat und die Wäsche hineingelegt ist, wendet sich Arete zu den Mägden und spricht:)

14 **Andante molto tranquillo.**

Arete.



Ar.

Wes - ten her die gold - ne Stun - de zur Er - de flie - ßet, laßt mit

Ar.

from-me Mun - de uns Dank den Göt-tern dieses Hai-nes spen - den, die uns zu

(Die Mägde erheben sich und folgen der vorausgehenden Arete.)

Ar.

Mit-tag sü - ßen Schat-ten sen - den. Kommt mit mir!

dim. poco a poco

p *pp*

etwas fließender

Psyche.

Geht ihr vo-ran nur, ich

Hedone (zur Psyche)

Und du, o Her - rin, willst du nicht kommen?

pp

Ps.

wer - de euch fol - gen!

Melike.

Wir ei-len schnell, blei-be nicht zu lan-ge!

pp

16

Psyche.

Du willst bei mir blei - ben?

Hagne (Kniet vor Psyche.)

Ich blei - be bei dir!

Ped. * Ped.

Ha.

Wenn du nur willst, soll nichts von dir mich trei - - ben.

Ped. * Ped. *

Psyche (In die Ferne schauend)

Fort sind sie al - le!

p

Ps.

Die würdge A - re - te führ-te sie heim in die schützen-den

Ps.

Mau - ern in mei - nes Va - ters Haus, des mäch - ti - gen Kö - nigs!

mf

cresc. poco a poco

dim.

pp

Psyche.

Es ist zu spät!

Hagne.

Noch könnten wir leicht die Flücht'gen er-reichen

Ped. * Ped. (Psyche in Gedanken versunken.) *

(Hagne nach einer Pause)

Hagne.

Was ist dir, o Her - rin?

poco accel.

pp

pp

17 **Andante.** ♩ = 88.

Psyche.

Mir träu - met zu wei - len, ich sei vor tau - send

p

Ps. Jah - ren ge - bo - ren aus der Men - schen e - wi - ger Sehn - sucht

poco cresc.

Ps. nach Schön - heit, nach Son - - ne ei - ner sel' - gen Welt! —

cresc. poco a poco

18 ♩ = 96.

Ps. Als hätt' ich gold - - ne Hai - ne einst ge -

6 *p* 6

Ps.

kannt mit Bä-chen rie - - seln - den,

Ps.

sil - - ber-kla - ren, mit ra - - - gen - dem

Ps.

Fels am Meer,

Ps.

dem e - wig blau - - en

Ps.

dies Land der Won - - ne werd' ich wie - der -

Ps.

schau - - en,

poco a poco agitato

Ps.

wenn mich ent - füh - ren wird mit Göt - - ter - hand

poco a poco

(Psyche wie magisch angezogen erhebt sich langsam)

Ps.

Er! Ich weiß nicht,

Hagne. (erhebt sich fast erschrocken)

Wer?

8

Ps

der oh - ne Na - - - men

pp

ist.

(Psyche, mit wachsender Ekstase)

19 **Più mosso agitato.**

Sein harr'n die Ge-fil - de! Ihm

8

6

sfz *p* *cresc.*

duf - tet die Ro - se! Von dem in Träu - men die Vö - ge - lein san - gen,

sfz

auf den ich war - - te in

p *cresc.*

Ps.

Ban - gen, der mei - ne Sehn - sucht in Se - lig - keit

poco a poco cresc.

8

20 **Tempo I.**

Ps.

wan - - delt. Sü - ße - ste Stun - de,

8

f cresc.

pp

Ps.

zau - ber - stil - le Nacht, da sei - ne Stim - me mich

Ps.

ru - - fen wird: Psy - - che!

p *poco a poco cresc.*

Ps.

und mei-ne See - le aus Träu - men er - wacht!

21 Tempo I.

Ps.

End - lich sich öff - - nen die fel - si - gen

p

Ps.

Wän - - de, die gold - nen Flü - - gel wird er um mich

p

Ps.

schla - - gen und mich em - por in lich - te Wel - ten

22

Ps.

tra - - gen, in je - ne zau - be - ri - schen, lok - ken - den

6

p

3

Ps.

Fer - nen, zur Mär - chen - au im Di - a - man - ten - tau,

Ps.

ü - - ber die Wol - ken zu e - wi - gen Ster - -

mf *cresc.* *sfz* *mf* *cresc.*

Ps.

nen,

accelerando poco a poco

8

sfz *cresc.*

3 3

23 **Allegro agitato con forza.**

Ps. hö - - her und hö - her in das Him - - mels - blau.

(Psyche lehnt sich wie erschöpft vor Entzückung auf Hagnes Schulter.)

poco a poco calando rit.

a tempo *rit.* *a tempo*

Allegro moderato.
Blax (von hinten, aus der Tiefe)

24

Möch - te der Ha - des die

col canto

Bl. A - bend - rö - te end - lich ver - schlin - gen, die am Him - mel grinst,

Bl.

wie ei - ne fre - che, ro - te Frat - ze, die Au - gen blen - det sie, und

mf

Bl.

wen - det man sich um, dann scheint al - les schwarz zu sein.

p

Hagne.

'sist Blax der Dum - me..., der sich her - an - schleppt.

Fag.

Ha.

(kommt näher)

Was gibt's denn, Knecht?

Blax.

Hal - loh, Kö - nigs - toch - ter! Ich kom - me

Bl.

nicht aus eig - nem Wil - len, A - re - te schickt mich, sie war - tet schon auf euch, ich

Bl.

soll euch so - fort nach Hau - se brin - gen. Laßt mich nicht

sfz *p* *sfz* *sfz* *mf*

Bl.

war - ten und kommt nun!

25 **Tranquillo.**

Psyche.

Du kannst schon ge - hen, ich brau-che dei - ner nicht! (geht murrend ins Gebüsch)

Bl.

Du kannst ge - hen,

25 **Tranquillo.**

p

26 **Allegro.**

Bl.

A - re - te wür - de mir schön das

p *sfz* *sfz* *p*

Bl.

Fell ger - ben, wenn ich oh - ne die bei - den - kä - me...

p *sfz* *sfz* *p*

Bl.

Lie - ber war - te ich im Bu - sche, bis das

mf (b) *cresc.* *sfz* *mf*

Bl.

Schwätz-chen zu En - de. In - zwi - schen leg ich mich schla - fen.

p *p* *pp*

(Er legt sich im Hintergrunde unter einen Busch, während die Mädchen ihn fort glauben.)

27 **Mosso.**

Hagne.

Viel - leicht, o

Psyche.

O horch, wie die

Ha.

Kö - nigs - toch - ter ist es Zeit, heim - wärts zu ge - hen.

Ps.

Blät - ter säu - seln, ge - heim - nis - voll klin - gen und mur - meln

Ps.

selt - sam von kom - men - den Din - gen.

Hagne.

Laßt uns jetzt heim - gehn.

28 **Più mosso.**

Ps. O Hag - ne, o Hag - ne, ich füh - le sei - ne Nä - he!

mf poco a poco cresc.

poco a poco accelerando

Ps. Ach! ——

29 **Allegro.**

Er ist hier! ——

mf *cresc.*

Ps. Er, der all-mächt'-ge, heh - re, un - be - kann - te Gott!

sfz *p* *cresc.* *sfz* *p*

Ps. Komm zu mir!

Hagne. O Her - rin, wem gilt dein Ru - fen?

Ps.

Du Herr - li - cher, end - lich dich wen - de, in mei - ner Brust schon die Sai - ten er -

p

p poco cresc.

Ps.

be - ben, wek - ke sie auf! zu klin - - gen - dem Le - ben,

p poco cresc.

p

Ps.

durch die Be - rüh - rung dei - ner Zau - ber - hän - - - de!

sfz

p *cresc.*

Ped. *

Hagne.

Ich fürch - te mich, laß uns flie - hen Her - rin! (Hagne läuft fort.)

p cresc. poco a poco

Ped. *

Psyche.

Ich har-re dei - - - ner! Komm!

ff

30

M. M. ♩ = 126

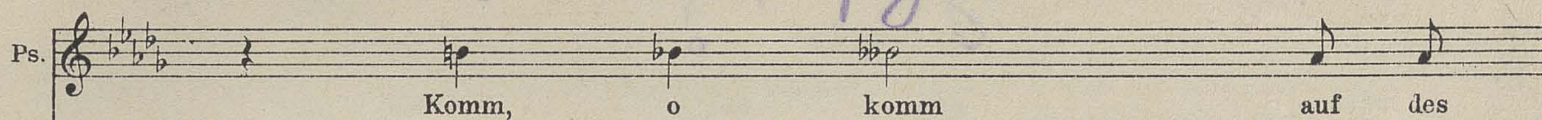
Ps. Nun bin ich al - lein!
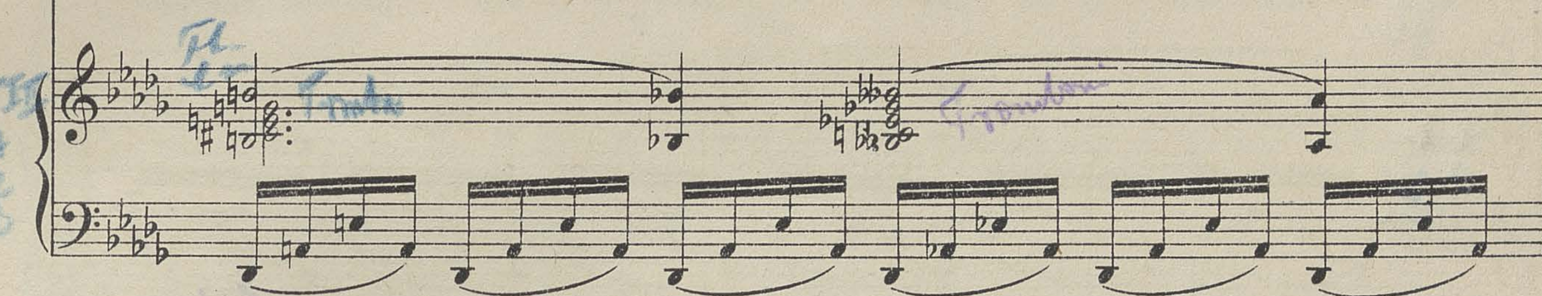
p

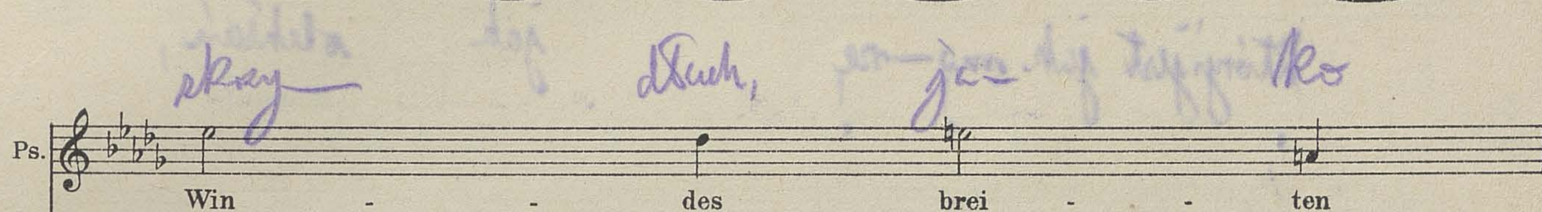
Ps. und mei - ne Sehn - sucht ruft dich her -
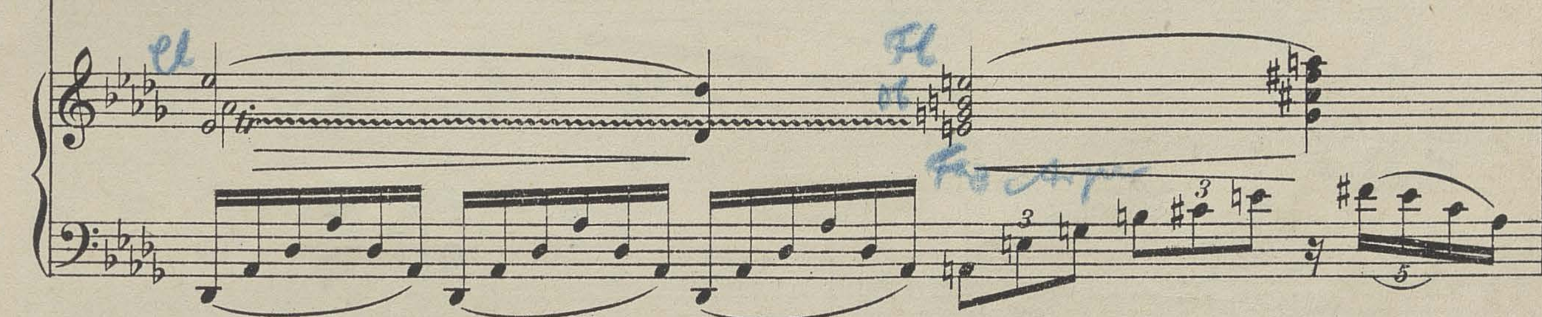
Ps. nie - - - der!

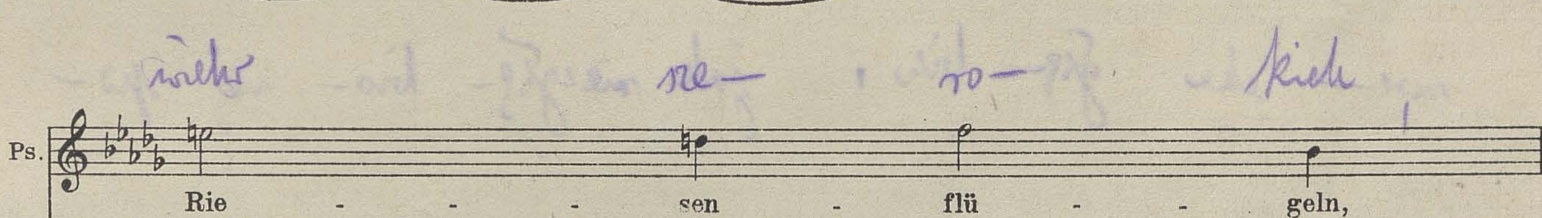
mf
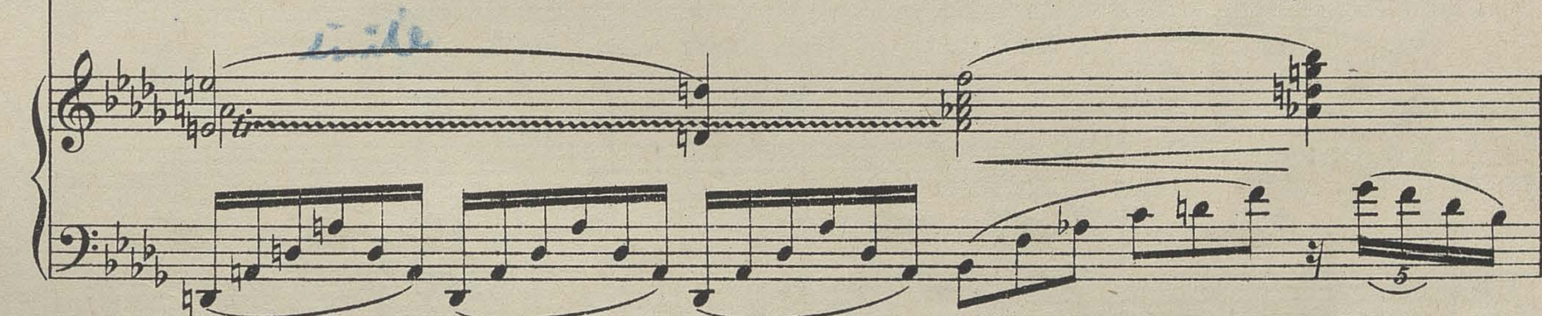

(mit weitausgebreiteten Armen.)
Ps.
Komm, o komm auf des

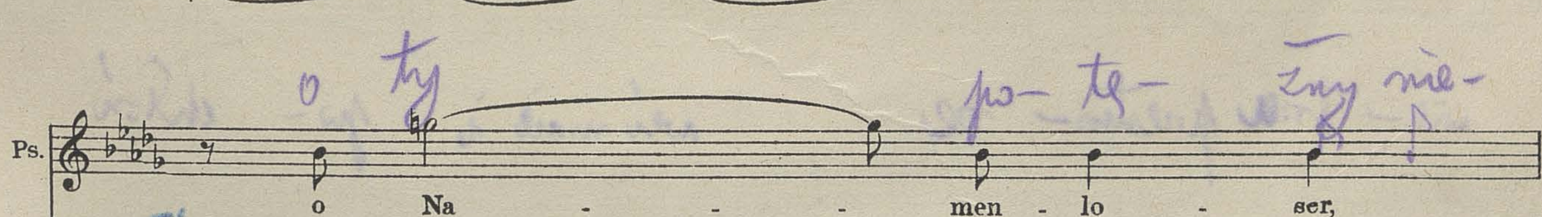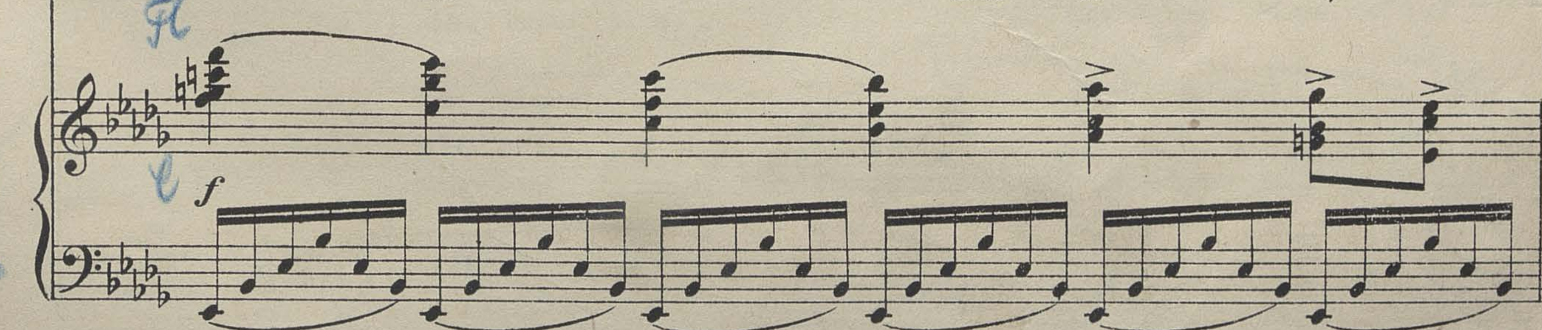



Ps.
Win - - des brei - - ten




Ps.
Rie - - - sen - flü - - geln,




Ps.
o Na - - - men - lo - ser,


f

Ps.

mächt' - - - ger, hol - - der Gott!

Ps.

Du bist das Meer und bist der

31 **Mosso.**

mf

Ps.

tie - fe Ab - grund und bist die Luft, die mich

m.g. *mf*

Ps.

ko - send um - spie - let, Meer, nimm mich auf, in

cresc. *cresc.*

Ps.

dei-nen blau-en Tie - fen will ich er - trin - kend se - lig

un - ter - ge - hen.

Bei mei - ner Sehn - sucht, o laß dich be -

schwö - ren, bei die - ser

32 **Tempo I.**

Ps.
Blu - men schwel-lend sü - ßem Duf - te, bei mei - nes

mf *mf* *f* *mf* *p*

Ped. ❊ Ped.

Ps.
Her - - - zens Be - - - - ben,

Ps.
bre - - - chen will es im

6 6 6 3 5

Ps.
Ü - - - ber - maß des

6 6 6 3 5

Ps.

Glücks, ——— das

f

6 6 6 6

Ps.

wie die Blü - - - te nach

Ps.

Frucht ——— be

6 6

Ps.

gehrt! ——— Laß nun das

sfz p sfz p mf

Ps.

Wun - - der ge - sche - - - - hen!

Auf dem dunkeln Hintergrund der Bäume, im Rücken Psyches, vom Mond bestrahlt, erscheint die schlanke Jünglingsgestalt des Eros mit ungeheuren, gesenkten Flügeln, er nähert sich Psyche von hinten. Psyche sinkt nach rückwärts, er fängt sie in seinen Armen auf, beugt sich über sie und küßt ihren Mund. Weißer Nebel steigt von der Wiese auf, verhüllt Eros und Psyche und nach und nach die ganze Landschaft.

accelerando poco a poco *f* *a tempo* *sfz cresc. molto*

Lento. 33 *fff* *sffz* *ff* *f* *p*

mf poco a poco dim. *pp*

34 **Andante molto tranquillo.** *pp*

cresc.

f

cresc.

solenne

ff

8

ff

poco rit.

pp

2. Scene.

Erstes Morgengrauen, der Nebel fällt, unter den Blumen lagern noch dichte Schatten, nur ein wenig gemildert durch den Glanz, der von dem Körper des Eros ausgeht. Blax schläft im Strauchwerk versteckt. Psyche liegt schlummernd auf einem erhöhten Rasenlager. Eros kniet, über sie gebeugt.

35 **Poco più mosso, ma sempre tranquillo.**

Psyche. Wo

Eros. Träu - me süß, Ge - lieb - te.

35

p

Ps. (erwachend) bist du? Ich träum - te e - ben,

Er. Bei dir!

mf *p*

Ps. du woll-test mir ent-flie - hen, Ge - lieb - ter!

Er. Schon wird es Tag, und

cresc. poco a poco

(Eros richtet sich langsam auf)

Er. mei - ne Flü - gel müs-sen ei - lig der Nacht, der

36 **Poco a poco agitato.**

Psyche. O blei - be! O blei - be!

Er. flie - hen-den, fol - gen.

36 **Poco a poco agitato.**

p poco a poco cresc.

Mosso. M.M. 𝅗𝅥.=44

Ps. Ich will dein Ant-litz

Er. Still, Ge - lieb - - te!

Mosso. M.M. 𝅗𝅥.=44

pp

Ps. schau - en!

(läßt sich von ihr umfangen, beugt sich über sie)

Er. *pp* Schwei - ge! In mei - nen

pp

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. *simile*

Ps. Ich will dein Ant - litz

Er. Ar - men füh - le mei - ne Lie - be, mei - ne

pp

Ps. schau - - en, nei - disch von bö - sen

Er. Lie - - be!

Ps.

Schat - ten noch ver - hüllt!

mf

Poco a poco più agitato.

Ps.

In - nig um - fan - gen,

Eros.

Psy - che!

mf

poco a poco accelerando

sempre con pedale

Ps.

doch sterb' ich vor Seh - nen! In - nig um-fan - gen, doch

Er.

Schwei - ge! Schwei - ge!

Ps. sterb' ich vor Seh - nen! Wer bist du,

Er. Ge - lieb - te?

Ps. Sa - - ge!

Er. Fra - ge nicht!

Poco a poco al tempo I.

Ps. In - nig um - fan - - gen, doch sterb' ich vor

ppp

Er. Psy - - - -

37 **Molto tranquillo.**

Ps. Seh - - nen! Wer bist du,

Er. che!

37 **Molto tranquillo.**

ppp *ppp*

(Eros richtet sich langsam auf, steht hinter ihr)

Ps. sa - - ge!?

ppp *ppp*

(er verdeckt mit 38 dem Gewand sein Gesicht vor ihr)

Andante, deciso.

Eros. Ich bin ein Ge-heim-nis! Wer mich er - kennt, der hat mich schon ver - lo - ren!

mf *f*

Psyche. Und nie-mals willst du dich zu er-ken-nen ge - - ben?

pp *cresc. poco* *sf*

Eros. 39 **Andante con moto.**

Einst-mals, nach ei - nem lan - gen Wan - der -

pp *p*

Er. le - ben, darfst du für im - mer mich dein Ei - gen

Er. nen - nen, doch werd ich un - *rit.*

f

a tempo *tranquillo*

Er. - sicht - bar im - mer dich um - schwe - - - - ben,

p *pp*

40 **Più mosso.**

Er.: bis end - lich naht des

mf

Er.: Ta - ges gold - ne Son - ne, die uns ver-

cresc. poco a poco cresc.

Er.: eint zu e - wi - ger Won - -

p *cresc. poco a*

Er.: ne, die Hül - le fällt, und se - lig ich dich

molto rit.

poco 8 *rit.* *f*

a tempo *poco rit.* 41 **Tempo I.**

Er.

grü - ße, hol - de - ste

p *pp* *p*

Ped.

Er.

Mor - gen - blü - te, rei - ne, sü - ße, ich keh - re

Er. *rit.*

wie - der! Ich keh - re wie - der!

ppp *rit.*

42 **Allegro.**

Psyche.

Ach, der Mor - gen naht! Schon regt sich ein Vög - lein mit

(sie schmiegt sich an seine Seite, er bleibt abgewandt stehen)

Ps.

lei - sem Sin - gen! Mit mei - nen Haa - ren will ich dich um - schlin - gen,

poco a poco cresc.

Ps.

fes - seln dich li - stig, bis auf flin - ken Soh - len Mor - gen -

mf cresc. poco a poco

Ps.

rö - te sich zu uns ge - stoh - len und

mf

Ps.

ih - re Strah - len leuch - tend dich um -

cresc.

Ps.

fin gen, dein Ant litz zei gen!

Eros. 43 **Poco sostenuto.**

Halt!

poco a poco cresc. e accel.

sff *sf*

Er.

Wenn du es heu - te schaust, zer - rinnt dein Glück für

sf

Er.

im - mer! Leb wohl Ge - lieb-te, Sü-ße!

sf *p dolce*

44 **Mosso.**

Psyche.

Noch ein Weil - chen! Lang ist der Tag und voll

pp

Ps.

end - lo - ser Stun - den, o, blei - be, blei - be!

(zieht sich mit verhülltem Gesicht zurück)
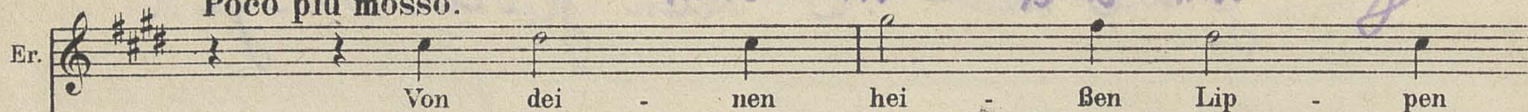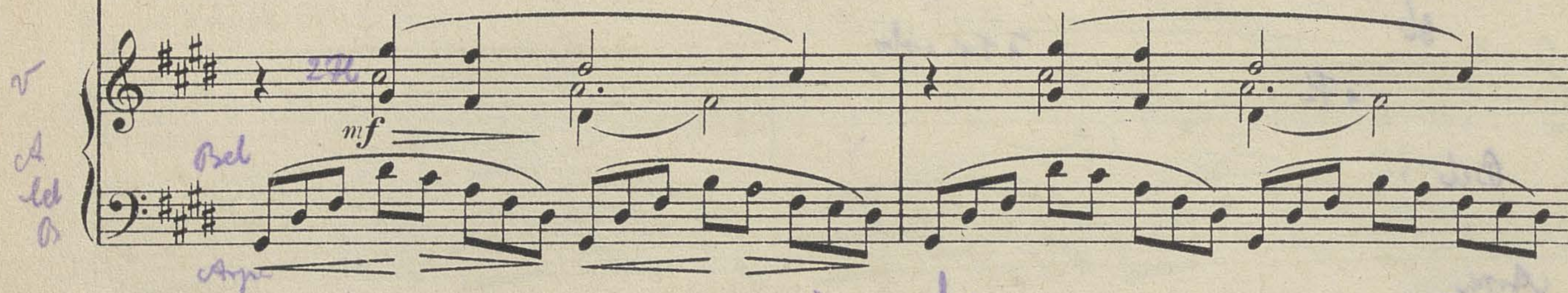
Eros.

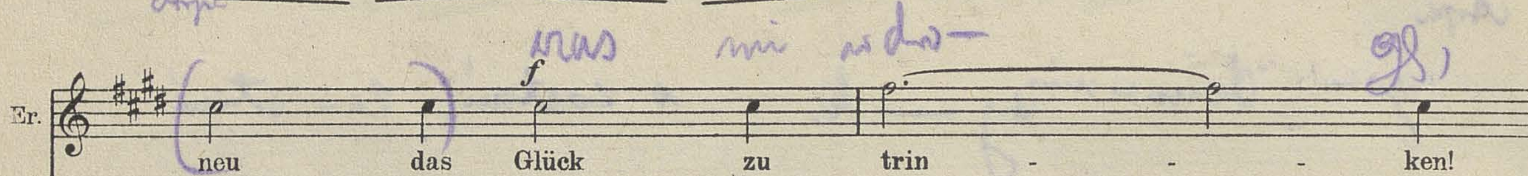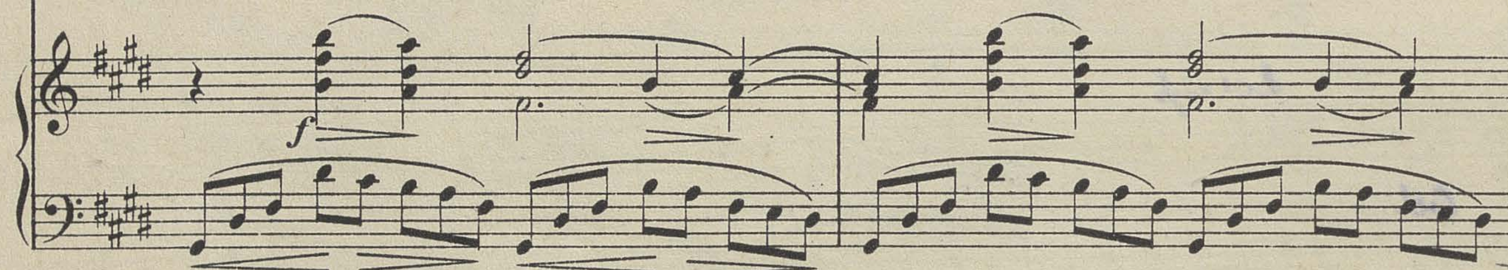
Ich keh - re wie - der,

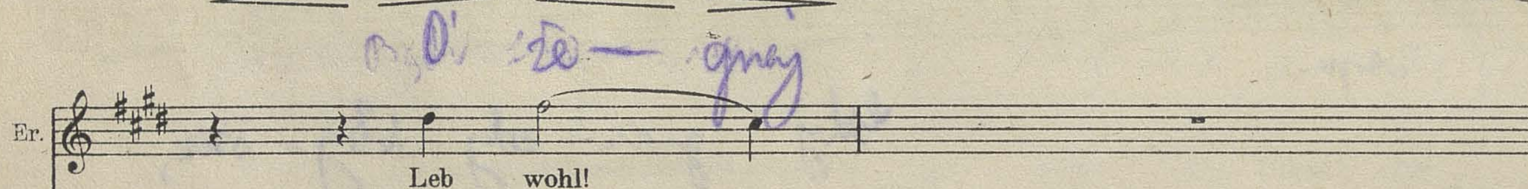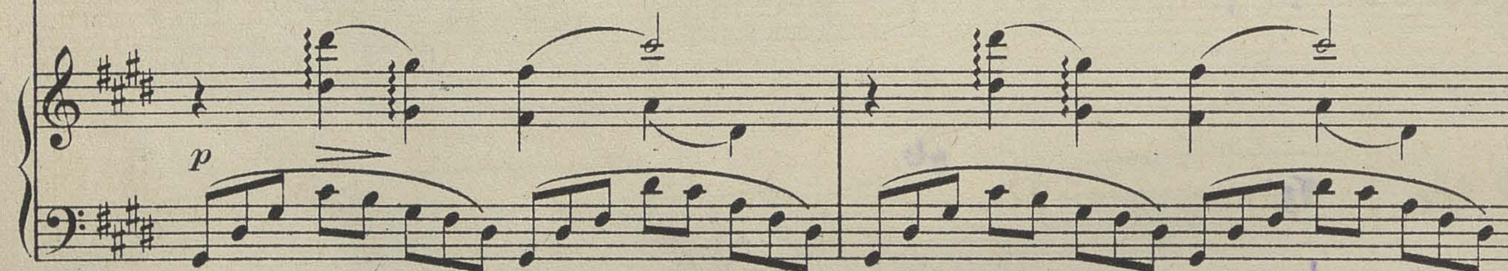
Er.

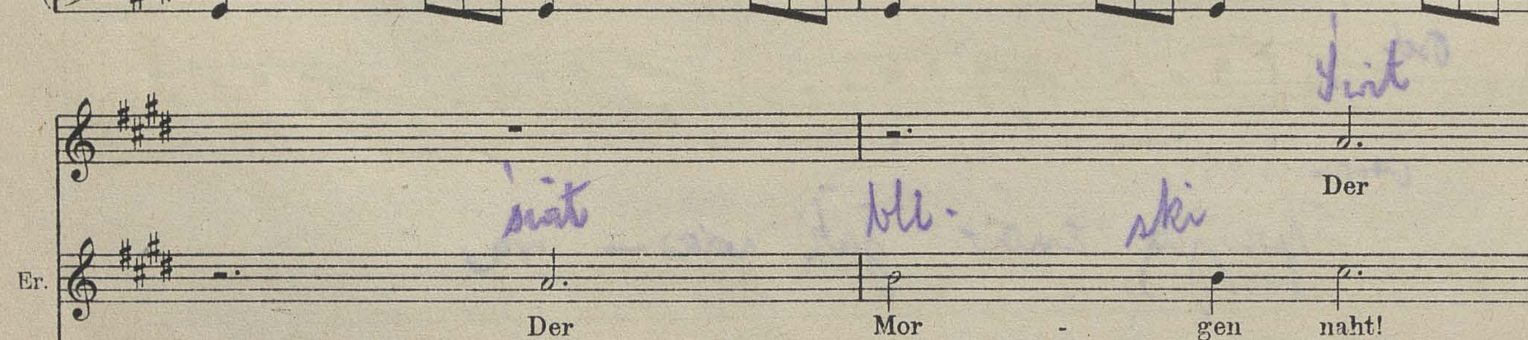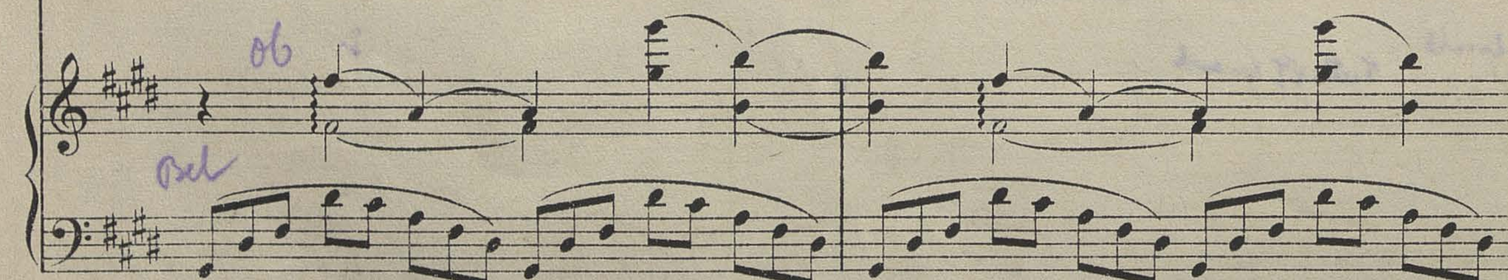
wenn die Ster - ne blin - ken,

Poco più mosso.




(Blax ist erwacht,

Ps. Mor - gen naht! *poco a poco rit.* Leb wohl! Lento.

Er. Leb wohl!

Lento. *pp* *poco a poco rit.* *pppp*

hat sich herangeschlichen und packt Eros von hinten)

45 **Allegro.** Blax

Jetzt hab ich dich fest, He - rum - trei-ber Kek - ker!

mf *sf* *f*

(Eros wendet sich rasch um, die Hülle fällt von seinem Haupt, man sieht ein göttliches, strahlendes, furchtbares Antlitz)

Bl. **Lento.** (aufschreiend)

Ein Gott!

f *ff* *sf*

(Blax springt einige Schritte zurück und fällt, wie vom Blitz getroffen, zu Boden)

Bl. Ein furcht - ba - rer Gott!

f *accel.* *ff*

46 **Allegro.** (Psyche fällt vor Eros auf die Knie, umfaßt mit einer Hand seine Füße, mit der andern klammert sie sich an die Hülle und verhindert ihn, sein Gesicht wieder zu bedecken.)

Psyche.

Ich se - he dich, dein gött - lich Ant - litz, ich seh' dich, sei ge - grüßt, Ge - lieb - ter!

mf *p* Ped. *mf* *p* *cresc. poco a poco* *f*

Ps.

47 **Poco sostenuto.** (versucht, das Gesicht zu verhüllen)

Eros.

Was ta - test du, Un - sel' - ge! Ver - lor' - ne!

ff *f* *f*

(hält seine Hand fest)

Psyche.

Ver - hül - le nicht dein

Er.

Laß mich!

p cresc. poco a poco

Ps.

Ant - litz! Laß es mich schau - en, bis ich so ver -

f *sf* *sf*

Ps.

ge - he, Gött - li - cher. der die Sterb - li - che be - glück - te, Ge -

f

Ps.

lieb - - - ter! Gat - te!

ff

48 **Moderato.**

Eros

poco più lento

Er.

Du stirbst nicht! Doch wirst mich nie wie - der - se - hen! Ich schei - de

mf *mf*

Er.

auf e - wig, ich bin E - ros!

49 **Andante con trionfo.**

sfz *sffz* *cresc.*

(Es wird heller Morgen) (Befreit sich aus ihrer Umarmung und verschwindet.)

Er.

ff

(Schließt die Augen)

Lento. Psyche.

E - ros! E - ros!

p

vi- **Allegro.** -de

Blax. (erhebt sich)

War das ein Sturz! Don-ner-wet-ter! Mir brummt der Schä-del!

mf col canto

50 **Andante tranquillo.**

(Gesang der Mädchen hinter der Scene)

p

Ge-grü-ßet seist du, sü-ßes Mor-gen-rot, ihr gold-nen Mor-gen-strah-len, laßt euch grü-ßen! Du heh-rer, wun-der-ba-rer Son-nen-gott, der du die Nacht durch-bohrst mit feur'-gen Spies-sen, Ge-grüßt sei, Mor-gen!

pp *p* *f* *mf*

*) Die mit „Vide" bezeichneten Stellen sind bei der Aufführung wegzulassen.

mf *mf*

Ge - grüßt, o Son - ne! Ge - grüßt sei, Mor - gen! Ge - grüßt — sei, Mor - gen, ge - grüßt, o Son - ne! Ge - grüßt, o Son - ne! O, Son - ne!

mf *pp* *pp* *m.g.* *ppp*

51 **Molto agitato.**

Psyche. (aufschreiend)

O, E - ros!

51 **Molto agitato.**

8 *ff*

Ps.

Ge - lieb - ter! Nie - mals mehr

Ps.

soll'n ihn mei - ne Au - gen schau - en?

Ps.

Nim - mer - mehr soll'n ihn mei - ne Au - gen

Ps.

schau - en? Mei - ne Ar - me nie um -

p poco a poco cresc.

Ped. Ped.

Ps.

fas - sen ihn!

f

Ped. Ped.

Ps.
O, neu er Tag,

sei ver - flucht!

O Nacht, o sü - ße Nacht, kehr mir zu -

rück! 52 Heb dich fort! Und sei ver -

Blax. (tritt vor)
O Her - rin!

Ps.

flucht ___ Du, der mein Glück ver - scheuch - te!

cresc. ff f

53 **Allegro moderato.**

Blax.

Nun, mei-net-we - gen, doch den - ke dran,

mf sfz

Bl.

daß du mich selbst ver - flucht hast!

54 **Molto agitato.**

Psyche. (kniet)

Er-barmt euch, Göt - ter und ge - bet mir Hoff - nung,

mf sfz mf cresc. sfz

Ps. ihr Göt - ter, sen - det ihn mir wie - der o - der laßt mich

Ps. ster - ben! (sinkt zusammen)

Blax. (erschrocken) Sie ruft schon wie - der,

Bl. o mein Gott!

55 Più lento. (lang anhaltender Donner)

Bl. Da ha - ben wir's! Ich will mich bei Zei - ten ver - stek - ken!

Molto agitato.
(Blax versteckt sich)

Ps. Dank euch, Ihr Göt - ter, für die-ses Zei - chen! Daß mei - ne Kla - gen euch be - weg - ten!

fff

56

Lento. (Es blitzt und donnert) **Andante.** (Hermes erscheint in beflügelten Sandalen, einen Stab in der Hand)

ppp

Ped.

Hermes. Bis zum O - lymp em-por drang dei-ne Stim-me der

He.

Göt - ter, Her-zen rühr-ten Dei - ne Kla - gen! Was be - gehrst du sa - ge!

57

Psyche.

Den Lieb-sten gib mir o-der laß mich ster-ben!

58

He.

Nie-mals! Wer ei-nes Got - tes Ant - litz schau - te, wur-de un-sterb-lich, e - wig muß er le - ben! Mußt du zur Stra - fe hei-mat-los wan - dern durch die wei - te Welt!

Lento.

59 (Hermes erhebt die Hand, es donnert, die Felsen schieben sich auseinander, man sieht, wie durch ein Tor ferne Länder und Meere)

Psyche.

Ich bin ge - hor - sam!

p *fff*

Tempo I.

Hermes.

Die To - re sind of - fen! Auf, — Ver - bann - te! Die - ses ist dein Weg! —

p *mf* *p* *poco sfz p* *sfz p* *cresc.* *f*

Agitato.

Psyche.

O Herr, ich seh ihn mit be - ben - den Schrek - ken, soll ich die gro - ße Welt al -

sfz

60 Poco più lento.

Ps.
lein durch-wan-dern?

Hermes.
Hoff-nung be-glei-tet dich und die-ser

60

p pp

61 (zeigt mit dem Stab auf Blax)

He.
Mensch, der dei-ne Schuld und die Ver-ban-nung teilt, Fol-ge ih-ren

sfz

62 Andante tranquillo.
(Blax erhebt sich)

He.
Spu-ren! Das will ich tun, mir kann ja nichts ge-sche-hen!

(hinter der Bühne)
Ge-grü-ßet sei du, sü-ßes Mor-gen-rot,

62

Psyche.
Lebt wohl, ihr stil-len fried-lich-schö-nen Au-en! Lebt wohl, ihr

ihr gold-ne Son-nen-strah-len, laßt euch grü-ßen, du heh-rer Wun-der-

Ps. Blu - - men und ihr kla - ren Quel - len.

ba - rer Son - nen - gott, der du die Nacht durch - bohrst mit feur'- gen Spie - ßen!

Ps. Mein Va - ter, le - be wohl und ihr Ge - spie - len!

Ge - grüßt sei, Mor - gen, ge - grüßt sei, o Son - ne, Ge - grüßt sei,

Ps. Ich muß von hin - nen! Ich muß von hin - nen!

(hinter der Bühne) Arete. Wo

(Psyche wendet sich zögernd noch einmal um aber von der befehlend ausgestreckten Hand Hermes, zur Eile ermahnt, beschreitet sie leise stöhnend den Pfad zwischen den Felsen. Blax folgt ihr.)

Mor - gen Ge - grüßt sei, Son - ne, ge - grüßt sei,

A. bist du, Psy - che?

Mor - gen, Ge - grüßt sei, Son - ne!

pp

Vorhang.

II. Bild

Rom

Personen:

Blax, römischer Präfekt	Bariton
Arystos	Tenor
Charmion	Bariton
Ein alter Grieche	Bariton
Ein römischer Ritter	Baß
Laida	Mezzosopran
Psyche, eine wandernde Sängerin	Sopran
Ein alter Sklave	Baß

Gäste, Frauen, Sklaven, Harfner, Tänzer, Tänzerinnen

Ort: Alexandrien

Zeit: Die Zeit Christi

Offene Säulenhalle vor dem Speisesaal des römischen Präfekten.
Breite Stufen führen zum Garten hinunter, Blick auf das Meer zwischen den Bäumen
Durch die offene breite Tür, die nur halb von einem gerafften Vorhang verhüllt ist,
hört man den Lärm der Schmausenden, sieht Sklaven ab und zu gehen.

II. Bild.

Rom.

Allegro molto.

(Vorhang)

(Arystos steht auf die Balustrade gestützt, starrt in die Ferne)

Stimmen der Gäste.

E-vo-he! Vi-vat! E-vo-he! Vi-vat!

mf cresc. poco a poco

(Chor erst bei der Wiederholung!!)

SOPR. ALT. TEN. BASS.

Ha! Ha! Ha! Ha!

Ha! Ha! Ha! Ha!

poco rit.

1 Mosso.

Arystos.

Und du?

(Charmion kommt von drinnen)

Charmion.

Du hier? War - um nicht mehr im Saal?

1 Mosso.

mf

Cha.

Ich kam her - aus, ein we - nig Luft der Brust zu gön - nen,

Cha.

und der See - le ein we - nig Ru - he! Sag, was sinnst du, Al - ter?

pp

2 **Moderato.** M. M. ♩= 92

Arystos.

Ro - mas har - te Hand drückt schwer und wuchtend auf der

p

Ar. Grie - chen Nak - ken, er - nied - rigt sind wir, wir Grie - chen!

cresc.

Ar. *cresc. poco a poco*

Uns - re al - te See - le irrt ir - gend - wo ver - bannt um - her,

mf *cresc.* *f*

Ar. wir a - ber sind nur ein Leich - nam noch, der hin und wie - der sich nach sei - ner

mf *mf*

Tęskni za swą duszą. Lecz gdyby dzisiaj pośród nas stanęła

3 **Poco tranquillo.**

Ar.

See - le sehnt! Doch kä - me sie zu - rück, so wür - den wir die

p *p*

już byśmy duszy swej nie poznali, bo nam by

rit.

eig - ne See - le nicht mehr wie - der ken - nen! Sehr lang - sam

mf *cresc.* *p*

bardzo długo, boś my byli nie żyli

kommt das En - de uns, die wir in Üp - pig - keit er - stik - ken.

4 **Tempo I.**

Lecz śmierć przyjdzie, już tylko czasem

Doch es kommt! Nur manch - mal noch

p

2 Corni
2 Trombe
2 Fag
2 Tromb.

Ar.

zieht mit dem Wind vom Meer ——— ein Traum von

mf cresc.

Ar.

Ta - gen, die vor - ü - ber sind!

f

Poco tranquillo.

Ar.

Das Recht zu at - men ha - ben wir vom Feind er - kauft mit un - serm

pp *dolce*

Ar.

rit.

al - ten Grie - chen - ruhm! Und

mf

Ar.

Sehn - sucht heißt nun al - les,

sf

Ar.

was uns bleibt, das Recht zu at - men ha - ben wir er -

poco agitato

Ar.

a tempo *rit.*

kauft mit un - serm Grie - chen - ruhm!

mf *p rit.*

Ar.

Und Sehn - sucht heißt nun al - les, was uns bleibt!

p

(In der Tür erscheint Blax, auf Laida und noch eine Kourtisane gestützt hinter ihm die Schar der Gäste)

Molto vivace. M. M. ♩= 132

pizz. *p*

Allegro.

5 *ff*

(Sehr lebhafter lärmender Auftritt, bacchantischer Jubel und Trubel)

Deciso. ♩= 120

Blax.

Nun, lie - be Freun-de, was

Bl. soll dies be-deu - ten? War-um ent-flieht Ihr dem Mah - le?

sfz *sfz* *sfz*

Arystos.

Herr, ver-zei - he! All zu lan - ge hast du das

Bl. Mun - det der Wein Euch nicht?

mf

Ar.

Fest hin - aus ge - dehnt!

Bl.

(Blax laßt die Frauen los, Laida geht auf Charmion zu) Ihr Grie - chen seid nur schwa - che

mf

Bl.

Köp - fe, drum bei un - se - ren Fe - sten müßt Ihr als

Bl.

Sän - ger, Tän - zer die - nen, a - ber Schwer - ter und Lan - zen

6

Bl.

mei - det klüg - lich! Laßt sie den Hän - den der Rö - mer!

sfz

sfz

Poco tranquillo.

Arystos.

Und den-noch, o Herr, du schmau-sest und trinkst mit den Grie-chen!

p

poco sf > p

7 **Vivo.** ♩= 138

Blax.

O he! Rü-stet ein Schiff mir im

p

cresc.

Bl. Ha-fen ge-schwin-de! Ich will mit al-len

Bl. Gä-sten heut das Mahl auf blau-em Meer be-

(zu den Gästen)

Bl.

en - - - - - den! Laßt in - zwi - schen

dort im Säu - len - gan - ge, o Freun - de uns ver -

molto cresc.

tr *tr* *tr* *m. g.*

wei - len!

8

tr *mf* *tr* *pp*

(Die Gäste gruppieren sich auf den Terrassen, wohin Sklaven Tische und Lager tragen)

Gie - ßet die Be - cher nun voll, un - ser

mf *pp*

Bl.

Gast - mahl soll ju belnd und rau - -

mf

Ped.

Bl.

schend wie - der er - neu - ern!

8

mf

Ped.

Zajmijcie miej — sca

Bl.

Nehmt wie - der Platz!

8

p

moi mi — li

Bl.

ihr Freun - - - de!

ff

3

SOPR.
ALT. M. M. ♩= 120

9

TEN. Hoch der Prä-fekt! Es le-be Ro-ma! Hoch der Prä-fekt! Es le - be Ro - ma! Ha! Ha! Es le - be Ro - ma! Es le - be Ro - ma! Hoch!

BASS. Hoch der Prä-fekt! Es le-be Ro-ma! Hoch der Prä-fekt! Es le - be Ro - ma! Ha! Ha! Es le - be Ro - ma! Es le - be Ro - ma! Hoch!

ff f ff ff f f

10 M. M. ♩ = 126

Römischer Ritter.

Dem Mars ge - weiht sei die - ser gold - ne Trop - fen!

mf

Laida.

Nicht Mars gilt die - ses Fest! Wir die - nen

(sie umarmt Charmion)

La. E - - - - ros!

Chor der Frauen.

Ja, Ja!

(Während dieses Chors treten von allen Seiten Tanzerinnen auf und mischen sich unter die Gäste)

Es le - be E - ros, Gott heit der

cresc. poco a poco

11

Gott - heit der

Won - ne!

Gott - heit der

Es le - be der schel - mi - sche Kna - be Gott - heit der

Es le - be der schel - mi - sche Kna - be Gott - heit der

11

8

f

mf

Alter Grieche.

Un - ter Ro - mas Schutz ist

Won - ne!

Won - ne!

Won - ne!

Won - ne!

p

Laida.

Fort von mir, Alter! Du riechst nach

Alt. Gr.

(er will Laida umarmen)

gut zu trin - ken!

p

tr

12

La.

Wein! So war - te bis

Alt. Gr.

3

A - ber ich ha - be Gold!

12

mf

La.

Mor gen! Bis ich viel - leicht dein

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

La.

ro - tes Gold ge - brau - che! Heut herr - schet E - ros!

p

Blax.

Spie-let auf, Ihr Harf-ner! Tan-zet, ihr Mäd-chen!

13

Con moto. M. M. ♩= 116

SOPR. (Musik auf der Bühne)

p

ALT. Tanz der Mädchen.

13

mf

14

14

pp

Ped.

(Das Spiel der Harfner bricht plötzlich ab)

G. P.

(allgemeine Verwirrung zwischen den Gästen)

G. P.

sfz

G. P.

15

Laida.

Mu - sik?

Blax.

Was ist das? So spielt doch!

Ein Sklave.

O We - he! Herr, ver - zei - he,

15

sfz *sfz* *sfz* *p*

Trombe

Tromboni

Bl.

Heißt sie neu - e

Skl.

in der Harf - ner Hän - den die Sai - ten ris - sen!

sfz *p* *sfz*

Andante molto tranquillo. M. M. ♩= 66

(Psyche erscheint an den Stufen der Terrasse barfuß und zerlumpt, eine kleine Laute in der Hand)

16

Bl.

span - nen!

12/8

Violini

Corni *pp*

Ped. * Ped. *

(Ein alter Sklave folgt ihr schüchtern)

Bl.

Was seh' ich?

Charmion.

Welch hol-de Licht-ge-stalt

Alter Grieche.

Zer-lumpt und

CHOR.

Wer ist das? Wer ist das?

Zer-lumpt und bar - fuß!

Cha.

mit gold-nen Haa - ren!

(wirft ihr eine Münze zu)

Alt. Gr.

bar - fuß! Nimm hin und scher' dich!

Alter Sklave.

Ei - ne wan-dern-de Sän - ge - rin ist sie, ich fand sie drau - ßen, und rief sie zur

p cresc. p cresc.

(zu Psyche)

Skl. Kurz - weil der Gä - ste Nun geh, du siehst doch, nie-mand will dich hö - ren.

pp mf

17 **Vivo, come prima.** Blax.

Wo - zu er - scheinst du hier? Nie - mand be - gehrt dich!

f

Bl. ich bin hier ___ Herr - scher!

f

18

La.

Tempo I.

Laida.

Was spricht sie, sa - ge?

Psyche.

3

Zitt - re nicht, ent - floh - ner Die - ner!

(Blax zuckt heftig zusammen geht in Gedanken verloren nach vorn mit gesenktem Haupt)

18

Tempo I.

sfz *p* *p*

Violini

(Laida tritt heran über die Schulter des alten Griechen neugierig blickend)

Alter Grieche.

Ei - ne Gei - stes - kran - ke!

Ein Ritter.

„Die - ner" sag - te sie zu den Prä - fek - ten! Fort mit der Fre - chen!

Trombi

Laida

War - te, laß, du siehst doch,

sfz *sfz*

Violini

(sie tritt an Psyche heran und führt sie behutsam vor, alle folgen ihr neugierig gespannt)

La. toll ist sie! Fürch-te dich nicht, ar-me Klei-ne! Sag, wo kommst du her?

pp *p*

Psyche. *rit.* *a tempo*

Ach, aus wei-ter Fer-ne! Län - der und

Str. *mf* *p* Hfe. *p*

Ps. Mee - re ha - be ich durch - zo - gen,

Fl. Cl. Br. Cello Hfe.

Laida. Du hältst die Lau-te in der Hand, bist al-so Sän-ge-rin! Sing uns ein

Ps. kom - me...

mf Hfe. Hfe. Celestra.

senky

19

La.

Lied - chen!

Prawda

Ein Gast.

Recht so, sing! Sin - ge, hol - de Klei - ne!

19

Str.

20

M. M. 𝅗𝅥 = 92

Andante con moto.

G.

Sollst ei - ne Mün - ze ha - ben, ei - ne gold - ne!

Violini I

Arpa

Mnie nie po-trzeba srebra, ani złota, dawna ja

Psyche.

Frag, nicht nach Schät - zen, Gold und Sil - ber - geld! Einst war ich

Violini

cresc.

z bogactw byłam i pięk-kno-ści, miałam ja kwietne

Ps.

reich und wur - de schön ge - nannt, mein war ein wei - tes,

Ps.

blü - ten-rei - ches Land, nun jagt mich, Ärm - ste,

cresc.

Ps.

Sehn-sucht durch die Wel - ten!

21 *poco a poco più agitato*

sfz *pp* *mf* *pp* *pp*

Ps.

Im E - lend ein ver - stoß - nes Kö - nigs - kind,

pp *sfz*

Ps.

Nienko- jona gra mnie wśród tę- skno- ty, szukam Go-

Ps. vor dem Jahr - hun - der - te wie Jah - re sind, und su - che

pp

ro- sa

22 **Tempo I ma più agitato.**

Ps. E ros!

ppp *ff*

I- dę przez go- ry, przez zie- mię i

Ps. Ü - ber die Ber - ge die Strö - me mich's

p *f*

6

rze- ki przez miasta zło- te przez szumiące mo- rze

Ps. zieht, durch gold - ne Städ - te, bis zum fern - sten Strand,

dim. poco a poco

gdzie słońce ga - śnie i skąd wstaje zo - rza, Przez ludy

Ps. von Volk zu Volk irr ich, von Land zu Land der Son - ne nach, die

8

mf

i - dę wy - pad - ki i wie -

Ps. e - wig vor mir flieht, im E -

8

ff

mf

ki, kró - lewna niegdyś

Ps. lend ein ver - stoß - nes Kö - nigs - kind,

cresc.

p

5

dziś wy - gnanka bo - sa, przez

Ps. ein ver - stoß - nes Kö - nigs -

mf

sf

Ps.

kind, vor dem Jahr - hun - der - te wie Jah - - - re

p *sf*

Ps.

sind und su - - - che E - - - ros!

6

vi- 23 -de **Tempo I.**

rit.

sffz *mf*

(Alle lachen, große Bewegung, Laida fährt erfreut auf ihren Mantel schwenkend)

Laida.

E - ros! Da bist du am rich - ti - gen Or - te! In

La.
sei - nem Dien - ste stehn wir hier al - le!

Alter Grieche.
Ei, man - cher steht auch in sei - nem

Alt. Gr.
Sol - de!

(alle lachen)

CHOR.
SOPRAN.
ALT.
Ha! ha! ha! ha!
TENOR.
BASS.
Ha! ha! ha! ha! Ha! ha! ha! ha! Ha! ha! ha! ha!

p *f* *f cresc. molto*

Laida (umarmt Charmion, zu Psyche)
Siehst du, man darf nicht in der Welt um - her - irr'n!

Ha! ha! ha! ha!

Ha! ha! ha! ha! Die Tö - rin! Die Tö - rin!

subito p

Alter Grieche.

He, du Tö - rin! Sag doch wo - her du E - ros so

Alt. Gr.

gut kennst?

SOPRAN (Sie drängen sich zu Psyche heran.)

ALT

Nun, sa - ge!

CHOR.

TENOR

Nun, sa - ge!

BASS

Nun, sa - ge!

cresc. poco a poco

Sag doch!

Sag doch!

Nun, sa - ge!

Sa - ge!

Nun, sa - ge!

Sa - ge!

Nun, sa - ge!

ff

fff

24 Agitato, ma poco più tranquillo in tempo.

Psyche.

Ich ha - be sein Ant - litz ge - se - hen, als er mir sich neig - te, nun tra - ge ich sein gött - lich Bild im Bu - sen! Dies su - che ich!

mf

p

pp

25 Vivace. M.M.

Laida (spöttisch)

Strah - len - de! War die - ser Gott nicht ein wan - dern - der Spie - ler?

(Alle lachen)

poco sfz p

p cresc. poco a poco

Charmion.

Höh - ne sie nicht, sieh ih - re hei - ßen Wan - - gen!

Laida.

Ge - fällt dies Kind dir mehr als Lai - da?

(Stößt Psyche fort.)

Fort!

Nun will ich ein Lied von E - ros sin - gen!

G.P.

G.P.

(Sie wirft ihr Obergewand ab und singt halb entblößt mit tanzenden Bewegungen.)

26 **Allegretto, molto leggiero.** M. M. ♩=116.

pp

pp

Allegro moderato.

mf

p

La.

E - ros kam her - an ge - flo - gen lo - ses Schel - men -

p

La.

kind! Spann - te keck den gold - nen Bo - gen, schoß den bö - sen

La.

Pfeil ge - schwind. Mir ins Herz ist er ge - flo - gen,

mf

La.

o Lieb - ster!

La.

Auf das La - ger sink ich nie - der wund von Göt - ter -

La.

hand, nächt - lich seufz' ich im - mer wie - der,

La.

o E - ros, daß mein Pfeil mich fand!

27

La.

Ach, wer heilt mich, Ar - me, wie - der? O Lieb - ster! Komm! Die hei - ßen Lip - pen drük - ke auf die wun - de Brust! Eros traf sie vol - ler Tük - ke, als ich ein - sam vol - ler Lust, dei - ner den - kend,

Cl

Vl

Celli

Ayer solo

Celli

Violini

Alli

La.

Blu - - men pflük - ke, o Lieb - ster!

La.

O, nun will ich

p

La.

E - ros dan - ken, der den Pfeil ge - sandt. Bal - sam senk - test

La.

du der Kran - ken, da sich Lipp' auf Lip - pe fand_

rit. a tempo
La.
Se - lig schwan - den die Ge - dan - ken, o Lieb - ster!
mf
sfz
sfz
p
(Beifallsklatschen der Gäste.)
molto leggiero
Poco più moderato.
Alter Grieche.
Wun-der-bar gött - lich! Hier nimm die Be -
ff
mf
p
p
(Laida wirft sich strahlend aufs Lager.)
28
Andantino.
(Der alte Grieche gibt ihr Wein, nimmt den
Laida.
Gebt ei - nen Be - cher Wein mir zur
Alt. Gr.
loh - nung!
28
Andantino.
Kelch zurück und spritzt den Rest auf Psyche.)
La.
La - be.
Alt. Gr.
Und das für dich, als Lohn für dein Ge - plär - re!

La.

Ach, wie süß sind dei - - ne

La.

Lip - pen, (se -) se - lig schwan - den die Ge -

La.

dan - ken, o Lieb - - - ster!

Alter Grieche.

Da du die

violini

Ped.

Alt. Gr.

rei - che - ren Ga - ben ver - schmäh - - test!

violini II divisi

29 **Allegro.**

(wirft mit Brosamen nach ihr)

Alt. Gr.

Laß dir's ge - nü - gen.

Laida.

Ver - schwin - de nun end - lich!

Psyche.

Ich ge - - he fort und keh - re

Ps.

nie - mals wie - der! — Glaubt mir!

poco rit. *a tempo*

Laida (mit Hohn)

Geh doch

ff *mf* *f* *sf* *sf* *p* *mf* *p*

30 Poco più lento.

geh zu E - - - ros.

f *p* *p*

Fag Ped.

Ein Sklave (zu Blax)

(Blax scheint wie aus einem schweren Traum zu erwachen, er will auf Psyche zu und kann nicht, taumelt ruckwarts an die Wand mit ausgebreiteten Armen)

Herr, das Schiff ist nun be - reit.

Ped. Ped.

CHOR.

SOPRAN.

Aufs Meer nun!

ALT.

Aufs Meer nun!

6 6

Aufs

Aufs Meer

Ped. Ped.

Alter Grieche.

Prä -

Meer nun!

nun!

sfz *p* *cresc.*

Ped.

Charmion.

Der Prä fekt, o seht ihn!

Alt. Gr.

fekt, das Schiff!

sfz *p* *pp* *p* *cresc.* *sfz* *p* *pp*

Ped.

(Chor in größter Aufregung.)

31 **Allegro molto.**

CHOR.

SOPRAN. ALT.

Was ist ge - sche - hen? Der Prä - fekt, o seht ihn!

TENOR.

Was ist ge - sche - hen? Der Prä - fekt, o seht ihn!

BASS.

Was ist ge - sche - hen? Der Prä - fekt, o seht ihn!

31 **Allegro molto.**

Tutti

sffz *f*

Cha

Hat die He - xe et - wa ihn be - spro - chen?

Alter Grieche.

Jagt sie fort, ihr Skla - ven!

Schlagt sie mit

Schlagt sie mit

Schlagt sie mit

sfz *p*

sfz *p*

sffz

Nie wierzcie jam nigdy nie był jej parobk

Blax (irre)

s'ist Lü - ge! Ich war ihr Die - ner nie!

Peit - schen!

Peit - schen!

Peit - schen!

8

fff

mf

sffz

ja nie znamjej lo- ga a jej ti

Bl.

Sie hat ge - lo - - gen! Von kei - nem

cresc.

ne znam idi stąd idi królowo

Bl.

Got - te weiß ich! Fort! Geh! Kö - nigs-toch - ter!

Charmion.

Wür - di - ger Herr, be - sin - net euch!

Laida.

Von Sin -

Cha.

Wan - - dern - de Sän - ge - rin ist sie!

f *mf* *f* *mf*

32 **Marciale.** M.M. ♩= 126

La.

- nen!

na morze | na morze

CHOR.

SOPRAN.

ALT.

Aufs Meer nun! | Aufs Meer nun!

TENOR.

Aufs Meer nun! | Aufs Meer nun!

BASS.

Aufs Meer nun! | Aufs Meer nun!

32 **Marciale.** M.M. ♩= 126

f *cresc.*

tak tak | na mo – rze

Blax (ermannt sich)

Ja! Ja! ——— Aufs Meer! ———

statek już gotowy

Schiff ist nun be - reit!

Schiff ist nun be - reit!

Schiff ist nun be - reit!

(Die Gäste und Frauen drängen die Treppen hinunter.)

SOPRAN.

Aufs Meer! Dem E - ros ge - weiht sei die - ser gold - ne Trop - fen!

ALT.

Aufs Meer! Dem E - ros ge - weiht sei die - ser gold - ne Trop - fen!

TENOR.

Aufs Meer! Dem E - ros ge - weiht sei die - ser gold - ne Trop - fen!

BASS.

Aufs Meer! Dem E - ros ge - weiht sei die - ser gold - ne Trop - fen!

molto rit. 33

Es le - be E - ros, es le - be E - ros! E - -

Es le - be E - ros, es le - be E - ros! E - -

Es le - be E - ros, es le - be E - ros! E - -

Es le - be E - ros, es le - be E - ros! E - -

molto rit. 33

ros niech ży- je E- ros bó-

ros soll le - ben! E - ros, Gott -

ros soll le - ben! E - ros, Gott -

ros soll le - ben! E - ros, Gott -

ros soll le - ben! E - ros, Gott -

8

fff

fff

stwo mi-ło- ści

(alle Gäste ab.)

heit der Won - ne!

heit der Won - ne!

heit der Won - ne!

heit der Won - ne!

8

(Charmion nähert sich rasch Psyche.)

34 **Più lento.**

Charmion.

Wie ist dein Na - me?

fz p *sfz* *fz p* *sfz*

Laida.

Komm mit mir! Char - mion!

mf

(Der alte Sklave nähert sich Psyche, die, das Gesicht in den Händen verborgen, an der Säule kniet.)

Tranquillo. M.M. 𝅗𝅥=100

pp

35 **Tranquillo ma poco più mosso.** M.M. 𝅗𝅥=104

Der Sklave.

Mäd - chen! Hö - re!

pp

Psyche.

Wer bist du?

Skl.

Ich bin ein Hof - fen - der! Hö - re nun die Kun - de,

p

Skl.

die ich brin - ge!

M.M. 𝅗𝅥 = 50

36 **Andante tranquillo.**

Er ist er -

(Chor hinter der Bühne)
(mit geschlossenem Mund)

p

M.M. 𝅗𝅥 = 50

36 **Andante tranquillo.**

p

Skl.

schie - - - nen, der Kün - der der Lie - - - be, die

któ- rej ty szukasz, i- dzie przez do-

Skl.

du er - - sehnst! Er wan - dert durch die

liny I- dzie przez góry tam, gdzie Jordan

Skl.

Tä - ler, ü - ber die Ber - ge, fern am blau - en

ši- ny i błogosława-wiąc światu i lude-ko—

Skl.

Jor - dan, Er - lö - sung will er brin - gen al - len Men - -

mf

Skl.

schen. Al - le Sün - de til - gen, hei - len

p

Skl.

al - le Schmer - zen!

CHOR. SOPRAN. ALT. TENOR.

poco più mosso, poco cresc.-

8

pp

ma sempre leggiero

8

37 Der Sklave. M.M. ♩=80

a idą za nim ma-luczy i prości Niema już

Er ruft die Kin-der, die Ar-men im Gei-ste, Bos-heit und

p

bólu ani zła ni pychy Dzieją się pono niepo-

Skl. Stolz ver-tilgt er, heilt die Kran-ken, Wun-der ge-schehn, die Men-schen-

ję-te dziwy nikt nie żyje smutny ni nieszczęśliwy

Skl. geist nicht faßt! Und nie-mand wird hin-fort mehr trau-rig sein,

38

Nikt nie jest ma-ły i nikt nie jest li-chy odkąd na

Skl.

nie - mand ver - za - gen, auch nicht der Ge - ring - ste, seit er er-

p *dolce*

Skl.

schie - nen, der Lich - te und Stil - le, und uns ver - kün - det die

3

mf

or jasny ci — chy

Skl.

poco rit.

Bot-schaft des Hei - - - les!

pp *poco rit.*

a tempo

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Miłość on niesie na świat, jak za-ry

Skl.

Lie - be ver - kün - det, ver - zei - hen - de Lie - be!

mf *pp* *p*

39

Skl.

Und wenn er re - det, so lau-schen die Men - schen, und wenn er re - det, so lau-schen die

mf *p* *ppp*

Skl.

Men - schen, es schweigt der Wind! Still wird das wil - de Meer, die Her - de ver - läßt der

Skl.

Hirt, das Feld der Pflü - ger, und folgt ihm nach und nennt ihn Got - tes - sohn! Des Himmels

8 *mf cresc. poco a poco* *f*

Skl.

To - re will er uns er - schlie - ßen, e - wi - gen Frie - den

poco sfz *poco sfz* *p*

Ped. *

Skl.

brin - gen, ew'ges Le - ben, wen er ge - seg - net ist von Sün - de

40

mf

rit.

Skl. rein, wer sei-nem Ru-fe folgt, wird se-lig sein! Sein Na-me ist

p cresc. poco a poco

(Psyche hat in höchster Erregung zugehört, breitet die Arme aus und stürzt vor.)

Psyche. 41 **Agitato.**

O Je-su! Je-su!

Skl. Je-sus!

Agitato. 41

f

(Vorhang.)

fff

accelerando

ochy-ste, której duszę weźmie mi u-mie na
Ochy-ste Chryste!
Chry-stus
Tutti

III. Bild

Unter dem Kreuz

Personen:

Die Aebtissin	Alt
Schwester Psyche	Sopran
Die Pförtnerin	Mezzosopran
Schwester Vicaria	Sopran
Hanna, ein kleines Bauernmädchen	Mezzosopran
Der Klosterkaplan	Baß
Bischof Blax	Bariton
Die Stimme des fahrenden Ritters der Sonne	Tenor

Nonnen. Gefolge des Bischofs

Ort der Handlung: Ein Kloster in Spanien
Zeit: Frühes Mittelalter

Die Szene stellt den Innenhof eines mittelalterlichen Nonnenklosters dar, ein düsterer, von Bogengängen eingeschlossener Raum. Rechts die Mauern der Kirche, links die des Klosters. Im Hintergrund ein schweres, großes, eisernes Tor, das nur oben in der Mitte von einem kleinen vergitterten Fensterchen durchbrochen ist. In der Mitte des Hofes ein steinernes Kruzifix, darunter eine steinerne Stufe, gleichsam eine Bank. Alles ist grau, steinern, bedrückend, der Boden ist mit Fliesen belegt, nur zu den Füßen des Kruzifix, es wächst spärlich armseliges und verkümmertes Grün.

Es ist Nacht, nur die Fenster der Kirche sind erleuchtet.

Die kleine Kirchenglocke läutet und ruft die Nonnen zur Frühmesse.

Von links erscheint schattenhaft der lange Zug der Nonnen in weißen Gewändern. Jede trägt ein Lämpchen. So ziehen sie durch den Bogengang zur Kirche — eine hinter der andern — und verschwinden dort. Einige bekreuzigen sich, als sie an dem großen Tor vorbeigehen.

Unter dem großen Kreuz steht halb versteckt die gebückte und greisenhafte Gestalt der Pförtnerin. Lauernd beobachtet sie die Vorübergehenden.

Unterdes öffnet sich lautlos die Tür des Klosters und, auf Schwester Vicaria gestützt, erscheint die

Aebtissin,

eine gespenstige Erscheinung, leichenhaftes Gesicht, eine hohe Zobelmütze auf dem Kopf, lila Handschuhe an den Händen; sie trägt einen Bischofsstab in der Hand, ein Bischofskreuz hängt auf ihrer Brust. So tritt sie leise und unbemerkt hinter die Pförtnerin.

Die Nonnen sind in der Kirche verschwunden.

Aebtissin

berührt die Schulter der Pförtnerin.

Pförtnerin

schrickt heftig zusammen, dann kniet sie eilig und beflissen nieder und küßt demütig das Gewand der Aebtissin.

III. Bild.

Unter dem Kreuz.

Allegretto moderato. M. M. ♩ = 92.

kl. Kirchenglocke.

pp

Ped. ✻

ppp

poco sfz

Ped. ✻

Ped. ✻

sfz

Ped.

Ped. ✻

ppp

sfz *sfz*

Ped. ✻ Ped. ✻

Ped. ✻ Ped.

poco a poco rit.

ppp a tempo

cresc.

✻

8

1 **Andante tranquillo.** ♩= 84.

Die Pförtnerin.

Hoch-wür-di - ge Mut-ter, zu so frü - her Stun - de sehn wir euch schon

Flaut

mf celli celli *p molto legato*

Pfö. un-ter uns wan - deln

Die Äbtissin.

Hü - te das Tor, Schwester, hü - te gut das Tor!

Viol

Äbt. Un - ser ho - her Herr, der Bi - schof Blax ließ uns durch

Äbt. ei - nen Bo - ten ver - kün - den, daß auf sei - ner Fahrt auch un - ser

Äbt.

Klos - ter er be - su - chen will, die

Die Pförtnerin (flüsternd.)

Äbt.

Schwes - ter zu seg - nen..

Er war nicht hier seit dem er die

mf

(Sie bekreuzigt sich)

Pfö.

3 3 3

Schwes-ter Pla - ci - da zum To - de ver-damm - te.

Die Äbtissin (als habe sie die Worte nicht gehört)

Es ta - get be-reits. Zeit ist al - les zu rüs - ten, um den ho - hen

p

p *gut gehalten*

Äbt.

Gast mit würdgen Eh - ren zu em - pfan - gen.

Die Pförtnerin.

Al - les ge - schicht, wie die würd - ge Mut - ter es be - foh - len.

Pfö.

Sol - len wir auf den Turm die Schwester Psy - che sen - den?

Die Äbtissin.

Nein! Schwester Psy - che

Äbt.

ist zu jung noch, sie wür - de vom Turm auf die Welt die ver - lok - kende schau - en, de - ren

Die Pförtnerin.

Äbt.

An - blick ver - bo - ten den Schwes - tern.

Wie ihr Be - fehl hochwürd - ge Mut - ter.

2

Poco più mosso.

Äbt.

Lieb ist's mir, daß du an sie er - rin - nerst, sa - ge, sahst du

p

Orgel auf der Bühne

Äbt.

Schwester Psy - che in dem Garten hier ein - sam ver - wei - len?

Die Pförtnerin.

Ja! ja! hochwürd'ge Mut - ter!

Äbt.

Und sa - ge, hast du Un - ru - he dann an ihr be -

Die Pförtnerin.

Nein, Mutter, still ist sie immer. Sie lehnt nur ihre

Äbt. merkt?

Pfö. Stirne an den Fuss des Kreuzes und träumet.

ppp

Lento.

Pfö. Ich weiß nicht. Sie träumet.

Die Äbtissin.

Betet sie?

Lento.

Moderato.

Äbt.

Stren-ge muß man Sie be - wa - chen, stren - ge! Sie ist zu

sfz p Orchester. *sfz p* *sfz p* *sfz p* *sfz p*

Äbt.

jung! Noch ist ihr Herz zu Ru - he nicht ge - kom - men.

Tromb. Alto Trombone

Äbt.

Nun a - ber ge - he Schwes-ter und tu, was ich dir ge - bo - ten!

Äbt.

Bald kommt die Son-ne...

cresc - - - -

4 **Poco più mosso.**

Orgel.

Lento.

Äbt.

Die Morgen mes se ist

(Der gedämpfte Orgelklang hört auf.)

p Orchester. *sfz* *p*

Äbt.

schon be - en - det, Schwester ge - he!

(Die Pförtnerin kniet wieder nieder, küßt den Kleidersaum der Äbtissin, dann geht sie ab.)

sfz *sfz* *sfz* *p* *sfz* *sfz* *sfz* *p* *p* *ppp*

Tempo I.

5

pp *pp*

poco sfz *poco sfz*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Die Äbtissin steht noch eine Weile und blickt auf das große Tor, dann geht sie auf Vicaria gestützt, mit dem Stab auf jede Stufe aufstossend, dorthin zurück, woher sie kam. Die Nonnen kommen aus der Kirche und schreiten wie vorhin, aber in umgekehrter Richtung über die Bühne.

Morgendämmerung. Schwester Psyche kommt als letzte aus der Kirche, sie zögert bis alle anderen verschwunden sind. Vor dem großen Tor bleibt sie stehen und berührt es mit den Fingern der ausgestreckten Hand. Dann wendet sie sich schnell und geht zum Crucifix. Sie setzt sich auf die steinerne Stufe und lehnt ihre Stirn an den Fuß des Kreuzes Indessen ist hinter dem Tor die Sonne aufgegangen, ein goldenes Strahlenbündel fällt durch das kleine Fenster und trifft gerade auf die Füße Christi. Psyche erhebt den Kopf und blickt starr darauf. Sonne!

ppp *poco cresc.*

(Mit hastiger, unwillkürlicher Geberde drückt sie ihre Lippen auf die Stelle, aber nur einen Augenblick, dann reißt sie die Lippen sofort wieder los, neigt sich mit einem leisen Seufzer und verbirgt das Antlitz in den Händen.)

Lento.

Psyche.

Son - ne!

6

Mosso. 𝅗𝅥 = 84.

Der Kaplan.

Was machst du

sfz *mf* *sfz* *mf*

Kap.

hier o mei- ne Toch - ter? Wa - rum nach der Mes- se je - den Mor - gen, be-

Psyche.

Mein Vater, mich drücket eine neue

Kap.

gegn' ich dir?

Ps.

schwere Sünde

Poco meno.

Der Kaplan.

Kap.

Sprich, meine Tochter!

Poco meno.

p

mf

p

Agitato. M. M. 𝅗𝅥 = 84.

Ps.

Weit von hier ging die helle Sonne

p

mf

p

tr

tr

tr

Ps.

auf, — ver - gol - de - te die blei - chen Füs - se

mf *p*

tr

Ps.

Chris - ti, da drück - te ich mei - ne sün - di - gen

accel.

Ps.

Lip - pen auf die - se strah - len - de Stel - -

mf poco a poco

Ps.

le am Kreu - - - - - - - ze!

Tutti

cres cen - do ff

3

7 Der Kaplan.

a tempo

A - ber du küß - test Chris - ti Fü - ße mei - ne Toch - ter!

p

Psyche.

Nein Va - ter! Ich küß - te die

p *mf* *cresc.*

Ps. Son - ne!

Der Kaplan.

Du bist noch nicht vollkom - men

pmf *mf* *cresc*

Kap. Schwes - ter! Bü - ße und be - te! Nur die - ses darf ich sa - gen!

Psyche.

Va - ter!

Kap.

Schweige! Fragen darfst du nicht, denn je - de Fra - ge ist

p

cresc.

Kap.

Sün - de! Mit - schul - dig wer - de ich, wenn ich Ant - wort ge - be.

cresc.

Kap.

(ab)

Be - te! Be - te! für uns Bei - - de.

cresc

sfz *sfz* *sffz* *sfz* *sfz* *sfz* *pp*

(Bald danach erscheint H a n n e, ein junges Landmädchen, fast noch ein Kind. Sie bringt einen hölzernen Stuhl, einen Lappen und einen Eimer und schickt sich an das große Tor zu reinigen. Während der Arbeit steigt sie auf den Holzstuhl und schaut durch das vergitterte Fensterchen.)

Allegro con grazia. 𝅗𝅥 = 84.

8

p

9 Psyche. (hat am Kreuz knieend ihr Eintreten nicht bemerkt.)

poco più lento

O Gott! o mein Gott!

poco sfz

Hanna.

a tempo

Ach! seid Ihr's, Schwester Psy - che! ganz er - schrok-ken bin ich!

Ped. * Ped. *

Han.

(steht auf, geht zu Hanna)

Be - foh - len hat man mir un - ser gro - ßes

Psyche.

Kind, was machst du hier?

col canto

Tempo I.

Han.

Tor zu waschen! Sei - ne Hoch-wür-den der Bischof kommt ja

p

(macht sich wieder an die Arbeit.)

Han.

heu - te.

Psyche.

Der Bi-schof, der die Schwester Pla - ci - da ver - damm - te zum To - de,

p

(erschreckend)

Ps.

weil sie Sehn-sucht kann - te, weil sie such - te. Sün -

p

poco a poco cresc.

f

11 **Andante.**

Han. (schauert zusammen) Schwes - ter! wie schön ist

Ps. - de!

11 **Andante.**

mf *p*

Han. drau - ßen die Welt!

Ps. Die Welt! Ver - bo - ten

p *poco sfz p*

poco rit. 12 **Tempo I.**

Han Frei - lich!

Ps. ist es uns die Welt zu schau - en!

12 **Tempo I.**

Han.

Scha - de... O wie groß ist doch die Welt! es zu

Han.

den-ken, macht mich schaue-ern! So vie - le Men - schen gibt es!

p *mf* *p* *mf*

Han.

Ich sah schon Hir - ten, Volk und stol - ze Her - ren in

p *pp*

Ped. * Ped.

Han.

gold - nen Ge - wän - dern prun - kend; a - ber ein - mal, nein,

* Ped. * Ped. *

13 **Meno mosso.** ♩=112

Han.

nein! schon vie - le Ma - le, sah ei - nen Rit - ter ich, ei - nen

l. H.

Ped.

Han.

ho - hen auf stol - zem Ros - se. Gol - de - ne Strah - len schoß sein

8

Ped.

Han.

Helm, ei - ne Son - ne schmück - te den Har -

8

Ped.

Han.

nisch und rau - schen - de, gro - ße Flü - gel die Schul - -

mf *p* *pp*

8

Ped.

Han.

tern! Ich glaub-te, er rit - te aufs Schloß zum Tur-

nier. Statt des-sen bog er am Klos - ter - to - re

p *mf*

Trombi

ein und stand auf dem wei-ßen Ros - se, und stand und starr - te he - rü - ber,

cresc molto *mf* cresc

14 **Agitato.** (läuft zum Tor, schaut hinaus)

lan - ge!...

Psyche.

Schwei - ge!

f cresc *f* cresc

Han.

O! e - ben seh ich ihn wie-der, da un-ten, am We - ge dort,

p sfz p

Han.

der zum Kloster füh - ret!

Psyche. (visionär, für sich)

Ist es Wahrheit? O Gott! Ist er's, den ich im

ff col canto

15 Allegro moderato.

Ps.

Trau me er - blick - te?

sfz p p

Stimme der Pförtnerin.

Han - - - na! Han - na!

pp p mf

Ped. ❊ Ped.

Hanna.

Horch! es ist die Pfört - ne - rin Mut - ter! Da muß ich ei - len!

mf p

❊ Ped. ❊ Ped.

Più lento. (läuft weg)

Han. Sa - ge nicht, daß ich aus dem Fens - ter schau - - te.

Quat. pp Cel. Fl. Hrfe.

❊ Ped.

(Psyche macht unschlüssig zögernde Schritte, dann bleibt sie ratlos stehen)

8 8

❊ Ped. ❊

16 vi-

Andante con dolore. M. M. ♩= 100

p poco a poco cresc

17 Andante.

p

Psyche.

Ps.

Ach könn-te ich wie du hin - aus - schau-en, ein-mal Wie - sen er -

mf

Ps.

blik - ken und Flu - ren!

- de

(langsam einige Schritte zum Kreuz hin)

(stürzt vor dem Kreuz auf die Knie)

18

Ps.

O Herr! Stil - le die

ppp

p rit.

sff

Ps.

e - wi - ge Sehn - sucht die mei - nen Bu - sen zer - reißt,

sf

Ps.

poco a poco accel.

und nach gold - ner Son - ne ver - lan - get nach den Wie - sen von

p

Ped.

p *cresc.*

Ps.

a tempo

Tau be - perlt, nach küh - ler Hai - ne Rau - schen! Vö - ge - lein

p

Ps.

flat - tern dort von Zweig zu Zwei - gen, und Bä - che, sil - ber - ne rau - schen!

mf tr

tr

Ps.

O Herr o stil - le mei - ne Sehn - sucht! Mei - ne Lie - be, o

cresc.

Ps.

Herr emp - fingst Du, Ju - gend und wei - ße Träu - me,

Ps.

mein gan - zes Le - ben ward dir ge - ge - ben! Zu - flucht in

f

wer - den dein Kreuz!

Ps.

al - len Stür - men soll - te wer - den dein Kreuz!

poco rit.

A sto serce mi niepokój tro-ska

19

agitato poco a poco cresc.

Ps. doch Ruhe findet nicht mein armes Herz,

f *p* *pp*

o gdzież jest, gdzie Twa miłość boska

Ps. wo ist sie wo die göttliche Liebe,

cresc.

O Chryste słysz O Chryste

(richtet sich am Kreuz auf)

Ps. o höre Chryste o höre

sff *p*

słysz Ku Tobie o ręce podnoszę

Ps. Chryste! Flehend schau ich, zu dir em-

p *p*

wzwyż Grzech grzech grzech

Ps.

por Sün - de Sün - de Sün -

ff Pos. p

8

(windet sich in Qualen)

20 M. M. 𝅗𝅥 = 126

Ps.

de

p dolce

Ped.

8

Ty słońce stworzył- łeś na nie- be

Ps.

Die Son - ne schufst du am Him - - mel

grzesznam jest, Ta- nie

Ps.

Weh mei - ner Sün - de!

mf p

Ps.

Blu - mi - ge Au - en schufst du und das

blau - e wei - te Meer o

Herr mein Gott!

Läßt du mich hilf - los ver - ge - - hen im

Ps.

Jam - - - mer, wer hilft mir

Ped. Ped.

Ps.

o Herr! Ju - bel

sfz p tr p

Ped.

Ps.

trugst in die Welt du, nicht Trüb - sal, gib mir

21

sfz p sfz mf

Ps.

wie - - der Son - ne und Meer!

tr

Ps.

Fle - hend schau ich zu dir em -

8

Ps.

22

por. Er - hö - re mich!

8

ff

Ps.

O Chry - ste! Sün - de ist

8

ff

Ps.

al - les, Freu - de, La - chen, Glück

8

f

f

Ps. Sün - de das Le - ben! Ha!

mf *sfz p cresc poco a poco* *sfz p*

Ps. Sün - de das 23 Le - ben sün-dig bin

cresc poco a poco *f* *sfz* *p*

Ps. ich lausch ich den Klän - gen der

sfz *p* *sfz* *p*

Ps. Wind raunt sie mir zu Sün - de ist es

Ps.

Son - - ne zu schau - en! Sün - de!

cresc.

sfz sfz sfz mf f

Ps.

und al les Sün de!

f f mf sfz

(fällt mit dem Antlitz zur Erde)

Ps.

Ver - lo - ren bin ich!

ff sfz sfz ff

G. P.

Ps.

fff sfz p

G. P.

sfz sfz sfz sfz sfz sfz sfz sfz sfz

(Da ertönt in die Stille von draußen herein das Lied des fahrenden Ritters)

24 **Moderato.**

Der fahrende Ritter.

Aus fer - nen Lan - den

pp

Rit. zog mich Sehn - sucht her zu dir du Sü - ße, Rei - ne

Rit. durch Berg und Tä - ler übers blau - e Meer! O

Rit. komm indie Welt zu mir! Zu lang schon hal - ten dich der

p

(Psyche hebt langsam den Kopf und lauscht)

Rit.

en-gen Zel-len Wän - de! Die Son - ne ruft dich

mf tr p tr

Rit.

poco rit.

cresc.

lä - chelnd hier die

cresc.

Largamente.

Rit.

Wäl - der rau - schen

Ped.

Rit.

grü-ne Wie - sen schwel - len im blu - mi-gen Ge-län - -

mf

Rit.

- - de die Gärten duf - - ten hör die Pflü-ger

sin - gen, und sieh im Son-nen-glanz

Lento.

und sieh im Son-nen-glanz die

jun-gen Quel - len sprin - gen o komm!

Allegro molto agitato.

(Die Pförtnerin ist während der letzten Worte des fahrenden Ritters unbemerkt erschienen)

25

Psyche.

O Le - ben wie-der Le - ben

ff sff sfz sff

(Sie stürzt gegen das Tor)

Ps.

Nimm mich! nimm mich o Rit - ter mein be - frei - e mich! hin - aus, hin - aus in die

p sf sf sf p cresc. poco a poco

ki— cie, to śmierć
Ps.
Son - - - - ne! Hier sterb ich,
8
ja kocham ży—
Ps.
ich ___ will ___ le - - - - -
8
ff
Pförtnerin. (stößt einen fürchterlichen Schrei des Entetzens aus)
Oh ___
cie
Ps.
ben!
cresc.
sfz mf

Pfö.

Ent-set-zen!

(Psyche erblickt sie außer sich)

Ps.

gib die Schlüs-sel! Schlüs - sel!

p sfz sfz

Ped. * Ped. *

(will ihr die Schlüssel entreissen)

Ps.

Ich muß die Schlüs - sel ha - ben! Schnell!

Die Pförtnerin.

(Schlägt sie mit den Schlüssel)

Hier hast du sie! Da hast du sie

sffz

(Vom Turm ertönt die Glocke welche die Ankunft des Bischoff verkündet. Der Hof füllt sich schnell mit Nonnen dem Kaplan und der Abtissin im feierlichen Gewande)

fö.

Satansbraut! Ver-fluch-te! Hier! Hier!

f *ff* *sffz*

26 Vivo. M. M.

Abtissin.

Schwe-ster Pfört-ne-rin!

mf p *sfz* *sfz*

Abt.

Öff-ne das gro-ße Tor!

Kaplan.

Der Bi-schoff na-het!

sfz

Pförtnerin. (fällt der Abtissin zu Füßen)

O Mut - ter!

Abt.

Was ist ge - sche - hen?

mf p *poco sfz* *sfz*

8

Pfö.

Die Ver - ruch - te! Sie woll - te flie - hen in die Welt zur Son - ne

sfz p

(Entsetzens Gemurmel bei den Nonnen)

Pfö.

rief sie!

Abtissin (dumpf) (es klopft mit harten Schlägen an die Tür)

Zur Son - ne! Öff - ne Schwe - ster das

Poco lento. *a tempo*

Andante tranquillo.

27 (Die Pförtnerin tut es) (Es erscheint Bischoff Blax mit Gefolge)

Abt.

Tor! Sei mir ge-grüßt auf uns-res Hau - ses Schwel-le!

mf p

Trombi Trombe Fag

Blax.

Do - mi - na sei gegrüßt im Na - men Got - tes.

cresc. poco a poco

28 **Poco agitato.**

Abtissin.

In Trau-er Va-ter sieh mich vor dir ste-hen! Durch die Tür mei-nes

mf

Viol

Abt.

Klo - sters kannst du nicht tre - ten eh du ge - rich - tet.

p

Abt. Holt die Ver - lor - ne!

Blax. Wer ist hier schul - dig?

8

(Die Pförtnerin schleppt Psyche vor dem Bischoff)

Die Pförtnerin. Sie woll-te

Bl. Sa - get was tat sie?

m. g. sfz sfz sfz sffz p sfz p f sfz m. g. sfz pp

Pfö. flie - hen in die Welt mit ei - nem Buh - len!

Die Nonnen. Ent - set - zen! Ent - set - zen!

sfz Corni

ppp

29

Stra - fe sie Va - ter hart.

p marc.

Stra - fe sie Va - ter!

cresc. marc. f marc.

Blax (nähert sich Psyche)

Ty - żesto jest? mam się miękno chciałaś da-

Du bist es du! Ich ken-ne dich! Du woll-test flie - hen! War-

sffz mf

(Psyche erhebt den Kopf) 30 *poco a poco più agitato e cresc.*

Psyche. do

Du weißt es! Zur

Bl. re - go Ty wesz do

um?

30

sfz mf mf (b)

Rapido. *accel.*

Ps.: Son - ne wollt ich zum Le - ben, zum Le - ben, hier wohnt

p *sfz* *cresc.* *ff* *sffz*

Lento.

Ps.: im Grab der Tod!

Kaplan.: Ver - lor - ne!

ff *ff* *sffz* *sffz* *mf*

31 Con molto passione.

Ps.: Laß mich hin - aus! Ich will zur

p *p* *tr* *ff* *fff* *rit.*

Allegro molto. *riten.*

Ps.: Son - ne!

Äbtissin.: Ar - mes Kind du bist ver - lo - ren

f *sfz* *sfz* *sfz* *sfz*

32

Andante sostenuto.

Blax.

Ach le - ben willst du So müs - sen wir in Zu - kunft von

p

Bl. Sa - tans bö - sen Schlin - gen dich bes - ser schüt - zen, dar - um sollst du was

mf

Bl. dir an Ta - gen noch be - schie - den im tief - sten Ver - ließ in e - wi - ger

pp *pp*

3 3

Bl. Nacht ver - seuf - zen, kei - nes Men - schen Ant - litz mehr schaun,

mf *pp*

rit.

Bl. nichts hören als des eignen Blu-tes Po-chen, bis es er - starrt!

ppp

poco sfz p

Bl. Wir a - ber wer - den für dich be - ten!

rit. a tempo

sfz p

Abtissin. Führt sie hin

Die Nonnen. Wir wer - den be - ten!

ppp

33

Abt.

weg!

Módlmy się za nią

Be - ten wir! Be - ten wir!

33

Tuby Tromb. Corni

sffz *mf* *cresc.*

Dziś dzień żałoby

Wir sind in Trau - er!

Wiedźcie ją skazana

Führt sie hin - weg!

Dziś dzień za- bo-

Wir sind in Trau - - - - - - er!

Agitato. M. M. 𝅗𝅥 =

Psyche wird mit verhüllten Haupt von den Nonnen nach vorn geführt, die Nonnen öffnen eine schwarze Falltür im Boden.

34

ff

Psyche wankt hinunter. Mit dumpfen Klang *) schlägt die Falltür herab. Blax stellt den Fuß darauf und steht mit ausgestreckten Arm wie ein Bild aus Stein. Die Nonnen sind ein Gebet murmelnd in die Knie gesunken. Die Abtissin wird von Vicaria gehalten in die dumpfe Stille ertönt noch einmal das Lied des fahrenden Ritters.

de

ff *)

Lento.

(Beim Beginn des Gesanges merken die Nonnen auf, erheben sich langsam, lauschen atemlos mit erstaunten Gesichtern)

35 **Moderato assai.** Der fahrende Ritter.

O komm zur Son - ne du

pp

Rit. in die Gär - ten komm wo ro - te Ro - sen leuch - ten

Rit. und be - bend harrn daß dei - ne Hand sie bricht wo

Rit. un - ter gold - nem Tor em-por die Trep - pe aus

Rit.

ro - si - gem Mar - mor zum Tem - pel führt des Le - bens und des Lich - tes, o komm!

36 Allegro molto.

Tutti

subito

fff

stringendo

Vorhang.

sffz sffz sffz sffz sffz

IV. Bild
Durch Blut

Personen:

Der Wirt des Cafés	Baß
Psyche, Bedienerin im Café	Sopran
De la Roche, Nationalgardist	Tenor
1. Gast	Tenor
2. Gast	Bariton
Ein junger Mann	Tenor
Blax, Schlächter	Bariton
Ein Bote	Tenor
Anführer der Ronde	Baß
Männer, Frauen	
Die Stimme Dantons hinter der Szene	

Ort: Paris

Zeit: Die Nacht zum 2. September 1792 gegen Morgen

Ein einfaches Café auf einem Platz in einem alten Stadtteil von Paris. Verräucherter, ärmlich ausgestatteter Raum, von zwei Oellampen beleuchtet, die an Drähten von der Balkendecke herunterhängen. Rechts eine Tür, links der Büffettisch und ein Schrank mit Getränken. Hinten öffnet sich das Café auf Arkaden nach dem dunklen Platz, über den nur das matte Licht der beiden Oellampen in zwei gelben Streifen fällt.

Schwüle, erwartungsvolle Stille.

Alle Anwesenden scheinen auf etwas zu warten.

Der Wirt

steht mit dem Rücken ans Büffet gelehnt und blickt bei jedem Geräusch nach dem Platz.

1. Gast

sitzt, die Ellenbogen auf den Tisch gestützt, wühlt mit den Händen im Bart und starrt in sein leeres Glas.

2. Gast

hat einen leisen Fluch ausgestoßen, steht von seinem Platz auf, wandert unruhig durchs Café und setzt sich anderswo wieder hin.

Der junge Mann

sitzt ganz zusammengesunken in einer Ecke, zerknittert nervös eine dort liegende Zeitung. Dann sieht er sich um, als wolle er eine Unterhaltung anfangen; da alles schweigt, murmelt er nur undeutliche Worte und stürzt den Rest seines Absynthes hinunter.

Psyche

steht an eine der Säulen der Arkaden gelehnt und blickt hinaus.

Es schlägt 3 Uhr.

IV. Bild.

Durch Blut.

Allegro non troppo. M.M. ♩=126

pp misterioso

8

pp

poco sfz

poco sfz

sfz pp

p

poco sfz pp

(*ppp*)

ppp

ppp

(Vorhang)

sfz

p

pp

pp

1

Die Uhr.

1. Gast.

Al - le Wet - ter!

2. Gast.

Und noch im - mer nichts!

Der Wirt.

Schon drei Uhr!

(Psyche holt eine Flasche aus dem Schrank.)

1. G.

Nichts!

Ab - synth!

mf *p* *pp*

8

schenkt ihm ein und setzt sich schweigend rechts in einen Winkel.

(Eine Lampe beginnt zu flackern und zu verlöschen.)

Cor

pp

8

2. Gast.

Die Lam-pen ver-lö-schen!

Der Wirt.

S'ist kein Öl mehr drin! Sie

Tromboni

sfz pp

sfz pp *p*

(Der junge Mann springt auf, schlägt auf den Tisch, läuft auf und ab.)

W.

brann-te die gan-ze Nacht!

Fl

Fag

sfz mf *p*

pp

sfz pp

Der junge Mann.

Ra-send könn-te man wer-den! Die gan-ze Nacht... und nichts, und nichts...

Violi

mf *f*

sfz

poco rit.

sfz *col canto*

(De la Roche tritt von draußen ein.)

2 **Poco più lento.** M.M. 𝅗𝅥 = 116

(lebhaft)

D.j. M.: Da bist du

De la Roche: Gu-ten A-bend!

Der Wirt: Ich grüß euch!

2 **Poco più lento.** M.M. 𝅗𝅥 = 116

f

D.j. M.: Bru-der! Was bringst Du?

3 **Tempo I.**

D.l. Ro.: Dump-fe Stil-le herrscht da drau-ßen, das Volk wacht,

3 **Tempo I.**

sf *pp*

pp

D.l. Ro.: war-tet…

(zum Wirt)

Bür-ger, ein Gläs-chen vom be-sten Grog!

p

(Bemerkt Psyche, die zum Buffet geht den Grog anzurichten.)

D. I. Ro.

Bin ganz er - fro - ren! Du schläfst noch nicht?

Psyche.

Schla - fen in sol - cher Nacht, wer könn - te das?

8

1. Gast.

Rich - tig!

2. Gast.

Rich - tig! Im - mer noch kei - ne Nach - richt?

8

De la Roche.

Noch nichts! Ge - gen Mor - gen muß sie kom - men.

sfz *pp*

Ped. *

1.Gast.

Möcht sie wirk - lich ei - nen Sieg uns ver - kün - den!

4 **Deciso.**

Der junge Mann.

Zwei - feln? Wer wagt das?

2.Gast.

Welch Klein - mut! Du zwei - felst?

4 **Deciso.**

(Man hört draußen näherkommende Schritte und Stimmen.)

D. j. M.

Schweig, Zwei-fel· ist Ver-rat! Wir müssen sie-gen! s'ist, die Ron-de!

De la Roche.

Ob wir sie-gen?

2. Gast.

Was ist das?

p sfz sfz pp

(Alle treten in die Öffnung zu den Arkaden.)

5

ff poco sf pp

Trombi

Der Wirt. (ruft hinaus)

Bür-ger! Wo-hin? Was treibt ihr heu-te Nacht?

Fag

Der junge Mann

Wel-che?

Stimme von draußen.

Wir fan-gen Vö-gel! Ad-li-ge! Es kam Be-fehl heu-te Nacht al-le Ver-

ppp *p* *pp*

D.j.M.

Geh'n wir!

Der Wirt.

Nun end-lich! Psy-che! Du bleibst und sorgst für die

St. v.dr.

däch-ti-gen fest-zu-neh-men!

(Alle ab außer Psyche und de la Roche.)

Psyche.

Gut!

W.

Gä-ste.

(die Uhr)

pp

6 Tranquillo. Poco più mosso.

Ps.

Fin - stre Nacht...

06

p *poco sfz* *p*

welch Klop - fen, ist es das Blut, das drun - ter pocht im dun - keln

cresc. poco a poco

un - ter - ir - disch! O Blut! o Blut!

mf *f*

leucht auf als Mor - gen - rot der neu - en

mf *tr* *p* *sfz* *p* *sfz*

Ps.

Son - - ne!

De la Roche.

Psy - -

p<sfz f sffz pp cresc. pp

Ps.

Gleich! Was be-fiehlst du, das ich brin-ge?

D. l. Ro.

- - che!

poco sfz

D. l. Ro.

Du mei-dest, stößt mich fort! Dei-net-wil-len die-ne ich

p tr p tr

Poco agitato.

7 Psyche.

Still, ich bin von die - sem Volk und lie - be es!

D. l. Ro.

diesem Vol-ke, diesem Volk, das heu-te...

7 Poco agitato.

mf

(er geht auf sie zu)

De la Roche.

Und ich lie - be dich, Lie - be! Dich ü - ber al - les in der Welt!

p

Psyche.

Lie - be die Frei - heit, dann bist du mir na - he.

(gleichgültig)

Ps.

Ein Mäd-chen bin ich, wie die An-dern.

De la Roche.

Was ist in dir, daß dich so selt - sam macht?

mp

mf

(Psyche steht die ganze Zeit mit abgewandtem Gesicht)

D.1. Ro.

Nein, du bist weit mehr. Nie - mals ver - gess' ich,

f *p*

wie zum er - sten Ma - le ich dich er - blickt_ das Volk es stürm-te die Ba -

mf *pp*

stil - le, du,_ flogst vor - an, die Wel - le

pp *mf*

poco a poco acceler.

hob dich... ei - ne Licht - ge - stalt. blen -

mf *poco a poco acceler.*

8 **Deciso.** M.M. 𝅗𝅥=126 (dreht sich plötzlich zu ihm)

Psyche.

Die Frei - heit war es, die du sahst!

D.l. Ro.

- dend...!

8 **Deciso.** M.M. 𝅗𝅥=126 *a tempo*

f *sfz* *sfz* *sfz* *p* *sfz* *pp*

Ps.

Frei - - heit!

D.l. Ro.

Psy - - che!

sfz *sfz* *sfz* *mf* *cresc.*

(Lärm und Schritte hinten, de la Roche geht erregt zum Fenster)

Ps.

Hörst du, wie sie ru - fen?

8

ff

8

poco rit.

Ps. Es naht mei - ne Stun - de!

D.1. Ro. Die Stadt wird le - ben - dig.

pp poco rit.

8

(mit geballten Fäusten)

Ps. Kraft! Kraft!

D.1. Ro. Nun ist's vor - ü - ber, al - les wie - der stil - le!

pp

8

9 Andante tranquillo. M.M. ♩=100

Ps. O, nur heu - te sie - gen!

D.1. Ro. Selt - sam ver - än - dert,

9

p

Violi Corni

8

D. l. Ro.

schmerz - be - schat - tet scheint dein Ant - litz, Psy - che!

mf

(Psyche setzt sich an den Tisch und stützt den Kopf in die Hand)

10 **Andante tranquillo molto espressivo.** M. M. ♩= 76

D. l. Ro.

Hö - re mich,

p dolce

D. l. Ro.

Psy - che! Fern in Spa - nien ragt ein al - tes Schloß, das

D. l. Ro

Stammschloß mei - nes Ah - nen, den sie ge - nannt den Son - nen - rit - ter, in

Ped. * Ped. *

D. I. Ro.

Schön-heit strahl-te er gleich wie die Son - - ne!

11

rit. a tempo

Er zog hin-aus mit Schwert und Ley - er und so voll-bracht er

mf rit.

a tempo rit. Lento. M.M.

wun - der-ba - re Ta - ten für Recht und Frei - heit kämp-fend und die Frau - en,

rit. cresc. f sfz sfz

poco a poco rit.

bis ei - ne Lan - ze jäh sein jun - ges Herz durch-bohr - te fern im O - sten!

poco a poco rit.

12 **Tempo I.**

D.1. Ro.

Dort - hin laß uns ent - flie - hen, Psy - che!

pp *p*

D.1. Ro.

In je - nes Schloß, ver - steckt in Ro - sen, dort laß uns lie - ben,

p *ppp* *ppp*

Psyche.

Al - so hast Du noch im - mer nicht er - kannt wer

D.1. Ro.

Psy - - che!

sfz *p*

13 **Poco vivace.** M.M. 𝅗𝅥 =

Ps.

Psy - che ist?

Tr Tml

sfz *mf* *cresc.*

poco rit.
De la Roche
Lento. (kniet langsam vor ihr nieder)

Ja du bist das Weib, das ich lie - be! Du bist das Weib, das ich

f poco rit. *mf* *p* *p*

Andante.

D. l. Ro.

lie - - be!

p

(Psyche springt auf reißt sich los von ihm)

14 **Allegro molto deciso.**
Psyche.
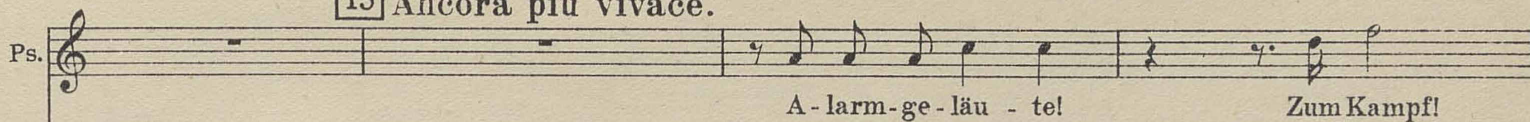
Nein! Nein! Ich bin die Ar - beit, die Not, die Glut, der

sfz *p* *sfz*

Ps.

Drang, der Geist, der al - le Fes - seln sprengt! Ich bin das Volk!

sffz *p* *f*



A-larm-ge-läu-te! Zum Kampf!

De la Roche.

Glok-ken! Zum Sturm!

(Auf der Bühne.) Glocke

15 Ancora più vivace.

pp (Pauken)

(Morgengrauen am Himmel.)

Das Cafe füllt sich plötzlich mit Volk aller Art.

Allegro molto. M.M. ♩=160

Alto

Viol

mf cresc. poco a poco

Glocke

ff

16 **Poco più tranquillo.** M.M. 𝅗𝅥 = 126

CHOR.

SOPRAN.
Glok-ken! A - larm - ge - läu - te!

ALT.
Glok-ken! A - larm - ge - läu - te!

TENOR.
Glok-ken! Glok - ken! Glok - ken!

BASS.
Glok-ken! Glok - ken! Glok - ken!

16 **Poco più tranquillo.** M.M. 𝅗𝅥 = 126

tr

Ped.

A - larm! Zum A - larm!

A - larm! Zum A - larm!

Was denn? Zum A - larm!

1.
Der Rat hat's be-foh-len!

Alle.
Was denn? Zum A - larm!

p *sfz* *ff*

tr

Ein Bote (hereinstürzend)

Nach-richt vom Schlacht-fel-de!

Nach-richt? Ru-he!

Nach-richt? Ru-he!

End-lich! Laßt ihn, Bür-ger, re-den!

So hört doch! Ru-he!

Bo. Ver-dun! Ver-dun hat sich er-ge-ben!

De la Roche.

Wir siegten?

Sprich doch end-lich!

Sprich doch end-lich!

Sprich doch end-lich!

Sprich doch end-lich!

17 Plötzliche Totenstille. Niemand regt sich. Nach und nach kommt wieder Bewegung in die Massen. Einige flüstern, murmeln; wachsende Unruhe, es fehlt nur noch ein Wort, eine Losung.

pp — *cresc poco a poco* — *sfz* — *sfz p*

Psyche (tritt in die Mitte)

Hört ihr die Botschaft?

(plötzlich wie ein Gewitter losbrechend)

ff Zur Waf-fe! Hin-aus zum Kamp-fe!

Zur Waf-fe! Hin-aus zum Kamp-fe!

Zur Waf-fe! Hin-aus zum Kamp-fe!

Zur Waf-fe! Hin-aus zum Kamp-fe!

f — *ff*

Ps.

Fol-get mir zum Markt-platz! Der Frei-heit Flam - men-

p *sfz p* *mf*

(wirft die Arme empor und stürzt hinaus, alles Volk ihr nach, zurück bleibt nur wie benommen de la Roche)

18

Ps.

schwert gilt es zu schmie - - den.

ff

Vl.I.II.

Trp.Pos.Harfe
sfz p Celesta

sfz *sfz* *sfz*

19 Andante. M.M. 𝅗𝅥=100

De la Roche.

Lei-der!

Der Wirt.

Du weißt schon?

19 Andante. M.M. 𝅗𝅥=100

p

D.l.
Ro.

W.

Wahn - sin - nig rennt das Volk in sein Ver - der - ben!

Sie ent-flamm - te es!

D.l.
Ro.

Psy - che!

W.

Sie?

Das ist nicht Wei - ber - sa - che!

Da braucht es Män - ner!

poco sfz

20 **Allegro.**

Das Volk (hinter der Bühne)

Es le - be! Es le - be! Es le - be Dan - ton!

pp

Der Wirt (blickt hinaus)

Dan-ton! Er kommt zur rich - ti - gen Stun - de!

sf

Volk drängt sich unter den Arkaden, nach dem Marktplatz schauend, wo Danton steht und spricht, es wird ganz still, so daß man seine wie Hammerschläge dröhnenden Worte vernimmt.

sfz

Danton:

Die Kön'ge haben uns den Krieg erklärt? Hei! Um so besser Brüder! Wenn sie selbst sich stellen

poco sfz

brauchen wir sie nicht zu suchen! Und dieses Land, das sie mit Söldnerscharen,

gekauften Armeen frech entehren wollen, dies Land der Freiheit wird für sie zum Grab!

cresc. *pp*

(Heftiges Beifallsgeschrei übertönt die weiteren Worte.)

Danton:
Eure schwiel'gen Hände, dieselben Hände,

sfz *sfz pp*

denen die Bastille nicht widerstand, die werden auch lebend'ge Königspuppen in Stücke reißen!

p *sfz pp*

(Brausendes Geschrei.)

(Kanonenschuß.)

Allegro molto deciso.

21

Das Volk:
Tod den Tyrannen!

Danton:
Hört ihr den Donner der Kanonen?

ff *p*

Hört ihr? Sie rufen zu den Waffen!

(Rhythmisches Läuten, wie schwere, dröhnende Schritte.)

sfz *sfz*

Danton.

Hört ihr im Takt der erznen Schritte Dröhnen? Der Freiheit Riesengöttin schreitet euch voran zum Sieg! Auf Brüder! Auf zum Sieg!

f *pp* *sffz*

Volksgeschrei.

WEIBER.

Hin - aus! Zu den Waf - fen! Zum Kampf! Für die Frei - heit!

MÄNNER.

Hin - aus! Zu den Waf - fen! Zum Kampf! Für die Frei - heit!

pp

Es le - be Dan-ton! Es le - be die Frei - heit!

Es le - be Dan-ton! Es le - be die Frei - heit!

ff 8 *p*

(Ein Teil der Menge folgt Danton, ein Teil drängt ins Café darunter Blax, ein herkulisch gebauter Schlächter, mit bloßen Armen und einer blutigen Schürze, ein Meßer im Gürtel.)

mf cresc.

fff

8

f

22 Allegro con fuoco.

Blaks.

Zu den Waf - fen! Ja, doch wer hat uns den Feind in's Land ge -

6 6 6 6

sfz p sfz sfz p

Bl. ru - fen?

Der Wirt. Der Kö - nig, und die sei - nen.

Ten. Männerchor.

f Tod den Ver - rä - tern!

Baß. f

mf

De la Roche.

Je - - sus!

Bl.

Tod! Das ist das Wah-re!

D. l. Ro.

Dort sind die Mei nen!

Der Wirt.

Was ist dir?

W.

Hier sind sie, wenn du treu dem Vol-ke dienst!

Männerchor.

Tod den Ver-rätern!

sfz p *pp* *sfz* *f* *f*

(Die Menge, Blax an der Spitze, drängt hinaus.)

(Von draußen erklingen die Klänge der Marseilläse. eine andre Abteilung drängt von draußen herein, an ihrer Spitze Psyche, die Tricolore in der erhobnen Hand; die ihr folgen, sind bewaffnete Freiwillige.) Zwischenrufe der Menge: Es lebe die Freiheit! Es lebe das Vaterland!

23 **Tempo di Marcia.** ♩= 126
(auf der Bühne.)

f

tr

cresc.

8

24 **Allegro moderato.**

ff Orchester.

25 **Molto agitato.**

Blax.

Wollt Ihr die Ver - rä - ter ent-kom-men las - sen? Folgt mir!

sfz p

Psyche. (stürtzt dazwischen.)

Was wollt Ihr?

(flammend)

Bringt eu - er

Bl.

Ver-rä-ter Blut vergies - sen!

f

Ps.

eig - nes zum Op-fer!

Bl.

(lacht höhnisch)

Welch ein neu-er Wahnsinn

3

f *f*

A zdrajcy tymczasem nam uj do lej zamnie

Dokąd

Niewpuście własną

Lać krew zdrajców idziem

Krew w ofiarze

Co za obłąkanowy!

Trąbki

Tromb

(Blax bildet links am Büffet eine Gruppe für sich)

Bl.

Wir sol - len ster - ben und die an - dern ern - ten!

sfz p

26 **Allegro appasionato.** 𝅗𝅥 = 92.

Psyche. (steigt auf den Tisch umringt von Menschen)

Was liegt da - ran, wer einst die Früch - te pflückt?

p *cresc.*

Ihr habt das stol - - ze Amt, den Keim zu pflan - - zen,

Ps.

mit eu - rem Blut düngt ihr den heil - gen Bo - den.

gdzie wolności ró - wność za braterstwo

Ps.

Da - raus der - einst der Frei - heit Baum er -

p

und

za kraj za lud

OSSIA.

Ps.

wächst dem gan - zen Land,

Ja wzywam was na bój!

(Eine Abteilung von Nationalgar -

Ps.

ich ru - fe euch zum Kampf!

p *sfz* *ff*

disten geht vorbei die Aristokraten zu holen)

sfz *p* *f* *cresc.* *ff*

(mit dem Beil in der hocherhobenen Hand)

27 **Poco più mosso.** *(Allegro moderato)* ♩ = 132-138.

Blax.

Hört sie nicht, Brü - der, noch ist der Feind nicht hier,

sfz p mf p p mf

Bl.

erst schaf - fen Ord - nung wir in ei - ge-nem Hau - se,

Bl.

der Kö - nig war's und sei-ne Kre - a - tu - ren,

pizz.

Bl.

die die - sen Feind auf uns ge - hetzt!

sfz p sfz sfz p sfz

mf mf

De la Roche.
Brü-der! Wollt Ihr die
Bl.
Er-schlagt sie
Chor.
Er schlagt sie!
r. H.
ff
l. H.
mf
tr
28
D. l. Ro.
Wehr-lo-sen er-mor-den?
(Stößt ihn zurück)
Bl.
Fort! Aus dem Weg!
28
sffz
p
f
pizz.
Bl.
Auch, du bist ein Ver-rä-ter! Fort! Aus dem Weg!
sfz p
B-Cl.
p
f

Bl.

Hängt sie, mor - det sie! Schleppt sie zur Schlacht - bank!

cresc - - - - - - - -

mf

Chor.

SOPR.

ALT.

Schleppt ——— sie zur Schlacht-bank!

TEN.

Schleppt ——— sie zur Schlacht-bank!

BASS.

Schleppt ——— sie zur Schlacht-bank!

ff

Psyche.

Halt!

Blax.

Willst du es wa-gen?

29 𝅗𝅥 = 118

Zurück!

sfz sfz sfz p

Ps. Willst du der Frei - heit stol - ze Fah - ne

Bl. Sie wagt es! Sie be-schimpft, ver -

Ps. mit Blut be - su - deln Dei - ne rei - - - ne

Bl. spot - tet das Volk!

Ps. Hän - de be - su - deln, Volk!

De la Roche. Dort sind die

Bl. Sie spot - tet! Sie spot - tet!

poco cresc

(zum Volk)

30 *string. poco a poco*

Ps. Wißt Ihr denn, ob sie schul - dig?

D. l. Ro. Mei - - - - nen! Ach!

(De la Roche stürtzt auf die Knie vor Psyche, umklammert sie)

mf

D. l. Ro. Hal - te sie auf! Hal - - - - - te sie

Blax. Sie be - schimpft, verspot - tet das

Psyche. Willst du mit Blut be - - - su - - deln das

D. l. R. auf! Hal - te sie

Bl. Volk!

Ps.

Volk

D. I.
Ro.

auf! Ent-setz-li-ches wird ge-sche-hen!

Bl.

Sie verspot-tet Euch!

poco a poco

D. I.
Ro.

31

Hal - - te sie

Bl.

Sie ver-spot-tet Euch!

8

31

ff

D. I.
Ro

auf! Ent - setz - li - ches ge schieht!

8

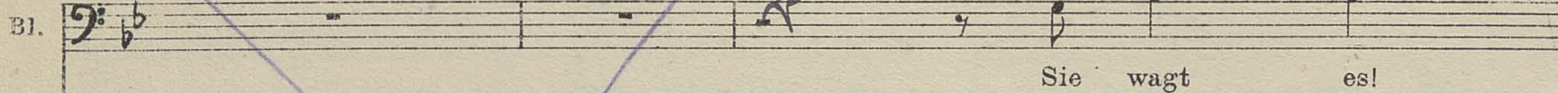
vi-
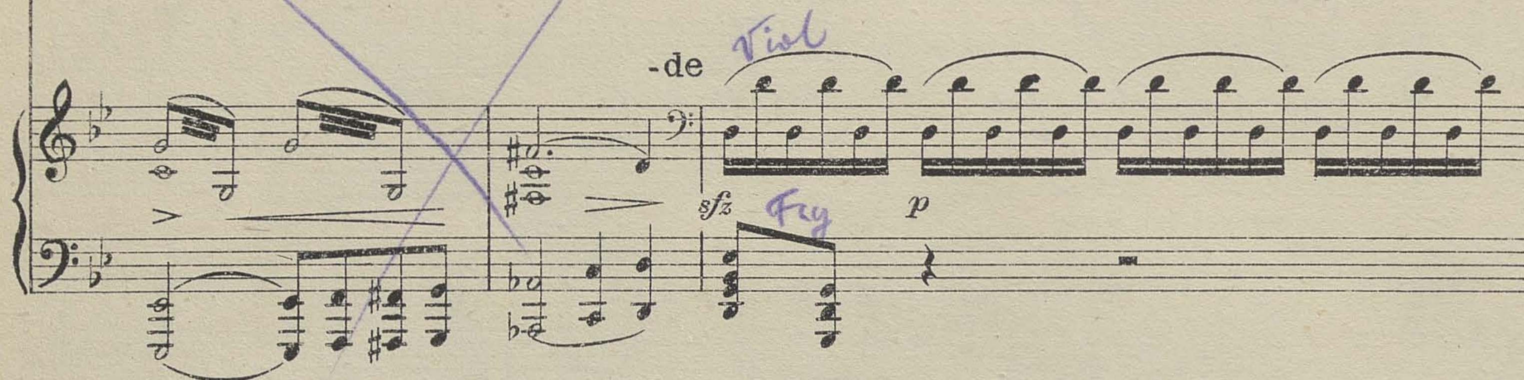
E. H.
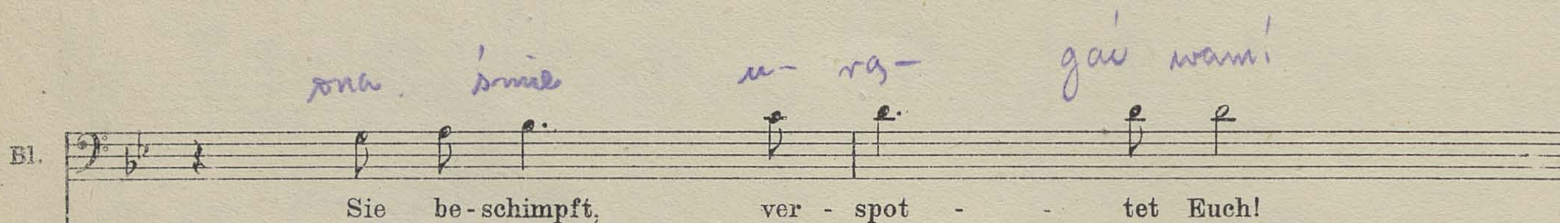
Trp.
Pos. Pauk.
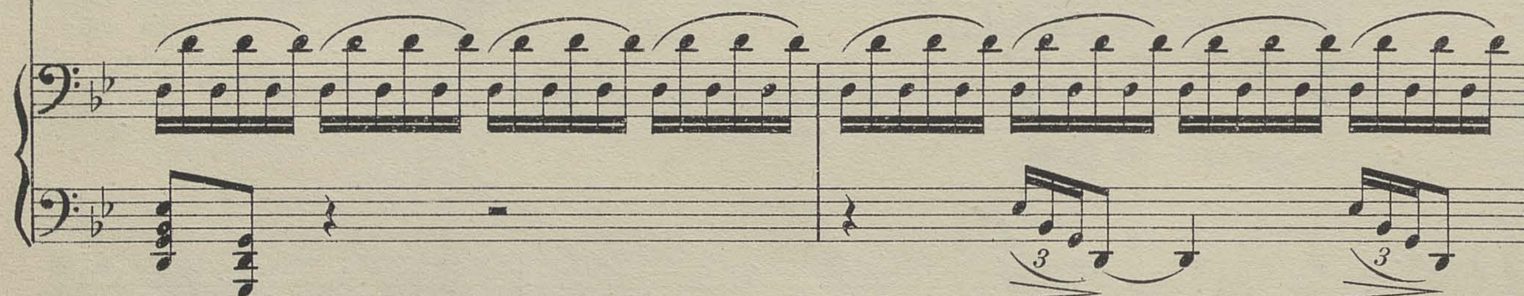
sfz p

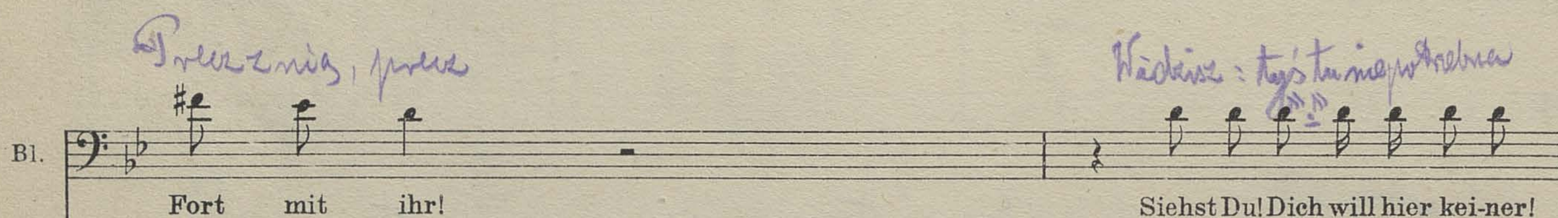
32 **Tempo I.**
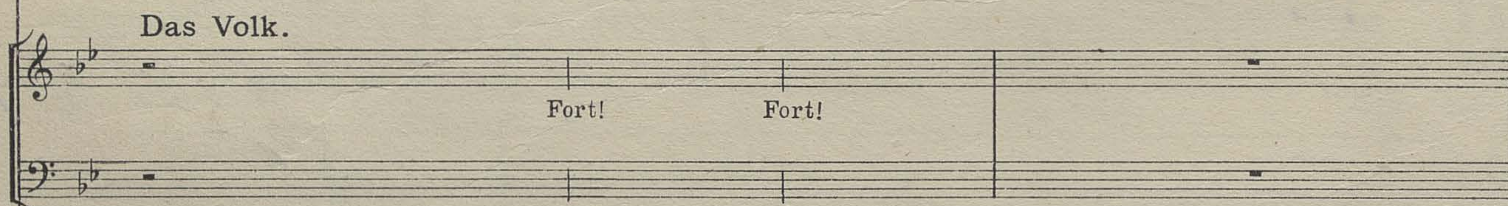

Bl.
Sie wagt es!
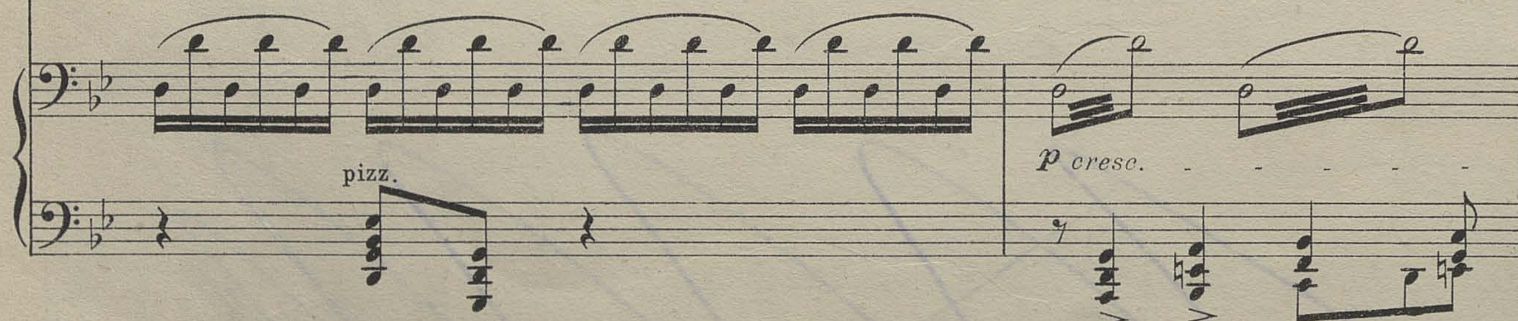

-de
sfz
p


Bl.
Sie be-schimpft, ver-spot-tet Euch!




Bl.
Fort mit ihr!
Siehst Du! Dich will hier kei-ner!


Das Volk.
Fort!
Fort!


pizz.
p cresc.

Psyche.

Nie waż się — precz!

Wa - ge nicht! Halt!

Bl.

Ja pro-wadzę lud

Ich füh-re die-ses Volk!

tr

Z drogi precz! Ten lud jest mój

(Schlägt sie nieder)

33

Bl.

Weg von hier! dies Volk ist mein!

ff

f cresc.

Ja prowadzę lud do więzień na sza

Bl.

Der Schlächter führt euch, auf zum Blutge-richt!

8

3

Tr.

sffz sfz tr

ff

Heulend und brüllend wälzt sich der Strom über Psyche fort, hinter Blax her. Die ersten Strahlen der aufgehenden Sonne beleuchten Psyche, die ohnmächtig auf der zerrissenen Tricolore liegt. De la Roche steht erst in starrer Verzweiflung, dann wirft er sich über Psyche; da er fühlt, daß sie noch lebt, springt er auf, holt Wasser, besprengt sie und hilft der langsam Erwachenden, sich aufrichten.

f *cresc.* 8 34 *ff* *poco tranquillo* *pp*

cresc. *p*

m. d.

mf *cresc.*

cresc.

mf

p

agitato poco a poco

35

mf

pp

mf

36 Agitato con forza.

f

37 Tranquillo.

Fl.
Vl.

pp

Cello.

C-B.
Hrfe.

Psyche (erwachend.)

Son - - ne! Schon Tag?

pp

Ps.

O fürchter-li-cher Traum, den ich ge - träumt?

p

Ps.

den ich ge - träumt?

sfz p

(erinnert sich, springt auf)

38

Allegro. ♩ = 138

Ps.

Wo sind sie?

De la Roche.

Fort! im Na - men der Frei - heit zu mor - den!

38

Allegro. ♩ = 138

pizz.

f

Ps.

(Man hört die Menge wütend aufheulen) 98 prep

Ach!

D. I. Ro.

Hörst du?

Str. Hlzbl.

Cel. Hrn.

D. I. Ro.

Nie zakry- waj o- czu o-to jest wol- ność

Ver-hül-le nicht dein Ant - litz, dort ist sie, die Frei-heit!

D. I. Ro.

Oto jest ten wieków siew o to cha-

Die Saat, die ihr gestreut, ging auf! Frucht trägt sie,

D. I. Ro.

wnie przez krew Stanie-

blut' - ge Frucht sie trägt

39

D. l. Ro.

blut' - - ge Frucht!

f *cresc*

D. l. Ro.

Sieh doch! Sie ha - ben Män - ner, Frau - en, Grei - se he -

sfz *p*

Gebrüll, das nichts Menschliches mehr hat)

D. l. Ro.

raus - ge - zerrt, dort! Hörst du, wie sie brül - len?

sffz *sffz* *sfz* *p*

(lacht höhnisch)

string.

D. l. Ro.

Das ist das Blut - ge - richt! Sieh, wie sie die Stök - ke schwingen.

cresc. *sffz* *f*

D. I. Ro.

Knüt - tel, Mes - ser! Das Volks - ge - richt

sfz *sfz* *sfz*

40

be-darf des Henkers nicht! So herrscht die neu - e Göt - tin

sfz *ff* *mf* *sfz*

Frei - heit! Fort, Knecht - schaftszei - chen

sfz *mf* *sfz* *ff*

(reißt die Cocarde ab und tritt sie mit Füßen)

ih - rer Ty - ran - nei!

Sehr schnell. *cresc.*

p cresc. *f*

fff

41 **Poco tranquillo.**

Psyche (mit Abscheu)

Blut!

De la Roche.

Ja, Blut! Du schau - derst?

Tak krew ty drżysz przed nią

krew

Poco tranquillo.

41

E. H.
Cel.
Br. Fag. C-Bass.

p

p

mf

rit.

De l. Ro.

Auch an dei - nen Hän - den klebt Blut!

wszystko twoje źni — wo

rit.

Molto tranquillo espressivo.

Fl

p

mf

Cello.

C-Bass.
Hrfe.

Psyche. (verzweifelt)

Auch mei - ne

Na rę- kach

l. H.
Holzbl.

r. H.

mo- ich Krew

Ps.

Hän - - de..... blu - tig!

pp mf

Br.

(sinkt zu Boden)

pp

pp Br. mit Cl. f l. H.

42

Andante. ♩ =

De la Roche.

Psy-che!

pp

pizz.

Zapomnieć nie widzieć

Psyche (stöhnend)

Ver - ges - sen, nichts mehr se - hen!

Vl. I.II. con sord.

Str. Quart.

Bcl. Fag.

pp

G. P.

sfz p

43 **Andante.** ♩= 80 De la Roche.

Psy - che! Komm! Hin-weg! Ver-giß in mei - nen Ar - men!

ppp *sfz*

Psyche.

Wo ist Ver - ges - sen? Ver - ges - - sen in

D. l. Ro.

Komm mit mir! in mei - ner Lie - - be!

mf

Ps.

dei - - ner Lie - be? Ja,

(er hebt sie auf umfaßt sie, sehr zart.)

D. l. Ro.

in mei - ner Lie - be!

8

f *ff* *p*

za- pomnieć w tej miłości !

Ps. In dei - ner Lie - be?

i trza- ście kwiaty i będziesz mnie cało- wać

D. 1. Ro. in mei - ner Lie - be, und wird dein Mund mich küs - sen?

8

f

44

Tak

Ps. Ja!

p

Ped. *

tak

Ps. Ja!

i twoje ręce

D. 1. Ro. Und die - se Ar - me

6 6

Ped. *

tak

Ps.

Ja!

(führt sie hinaus)

pie- sèi mne bg- da

D. l. Ro.

wer - den mich um - fan - gen?

(Schüsse, Lärm, Volk stürmt vorbei an den Fenstern)

f cresc. *ff* 45 *fff*

Ped. Ped. Ped.

Zapomněi

Psyche.

Ver - ges - sen, Ach!

De la Roche.

Ver - ges - sen, Ach!

poco sfz p *p*

pójdź ze mną w zapomnienie pójdź

Ps. Ver - ges - sen! Ach! nur ver - ges - sen! Ver -

D. 1. Ro. Ver - ges - sen! Ach! nur ver - ges - sen! Ver -

Stimmen aus der Ferne.

Zum To-de! Zum To - de!

cresc. sffz pp sfz pp

ze mną w zapomnienie zapomnieć

Ps. ges - sen! Ver - ges - sen! Ver-ges - sen!

D. 1. Ro. ges - sen! Ver - ges - sen! Ver-ges - sen!

pp sffz p cresc. ff

V. Bild

Heute

Personen:

Hofrat Baron von Blax, Bankier	Bariton
Psyche, seine Geliebte	Sopran
Graf Alfred	Bariton
Leutnant Hugo	Bariton
Toto, ein ganz junger Mann, Student	Tenor
Stefan	Tenor
Paul, Abgeordneter	Baß
Ein Diener	Baß

Zeit: Gegenwart

Ort: Eine europäische Großstadt
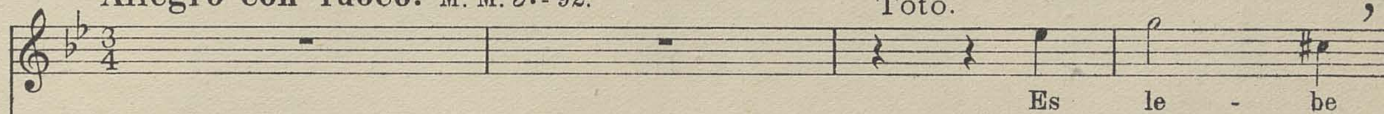
Salon der Psyche, ein luxuriös und mit künstlerischem Geschmack ausgestatteter Raum. Schöne Teppiche, Gemälde, Bronzen und Statuen von hohem Wert. Harmonische Farben und Formen, viel Blumen, ein Flügel, in der Mitte ein runder Tisch. Links vorn ein kleines Tischchen mit Sesseln, schräg daneben ein Divan. Im Hintergrund Tür mit Portiere zum Eßsaal, Lachen und Gläsergeklirr aus dem Eßsaal.

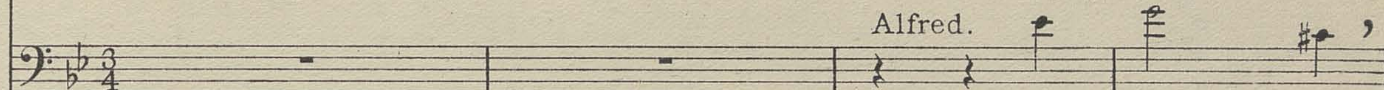
Psyche stürzt herein, in tiefausgeschnittenem Kleid von durchsichtigem, anschmiegendem Stoff — hinter ihr die vier Herren (Alfred, Hugo, Paul, Toto), die sie zu halten suchen. Alle lachen und scheinen angetrunken, sie haben noch die Gläser in der Hand. Toto unter jedem Arm eine Champagnerflasche. Psyche stürzt bis ganz nach vorn, die Herren umringen sie lachend.

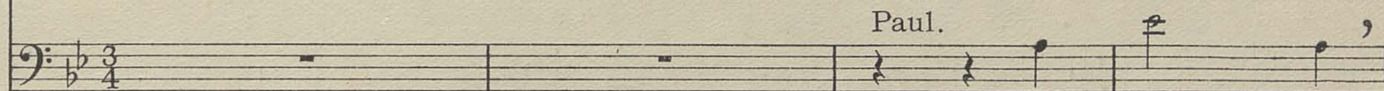
V. Bild.

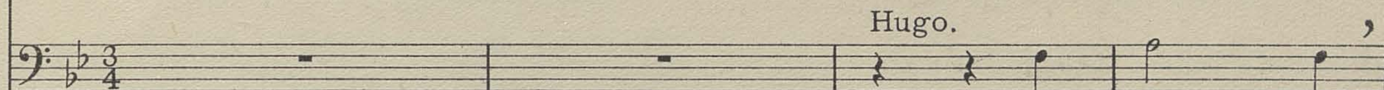
Heute.

Allegro con fuoco. M. M. 𝅗𝅥. = 92.
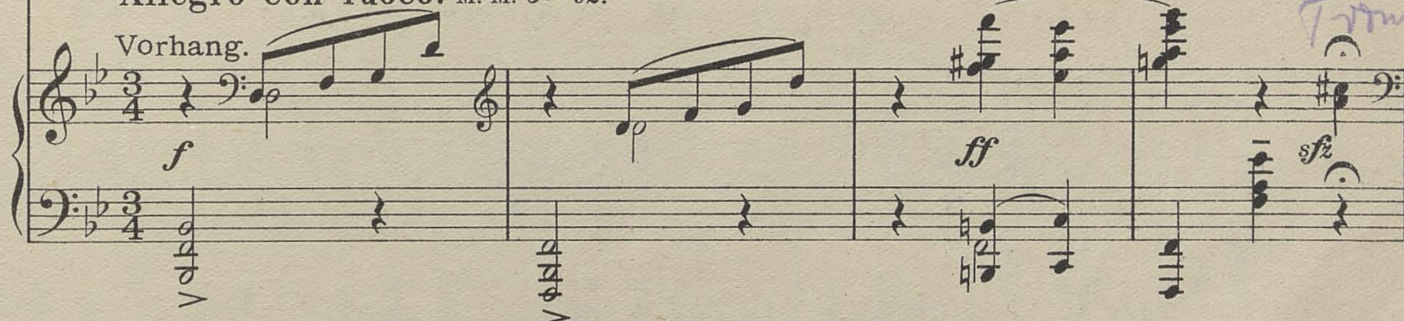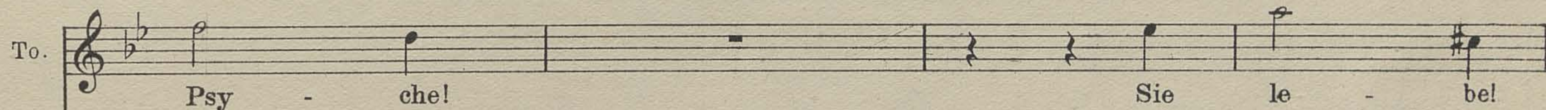




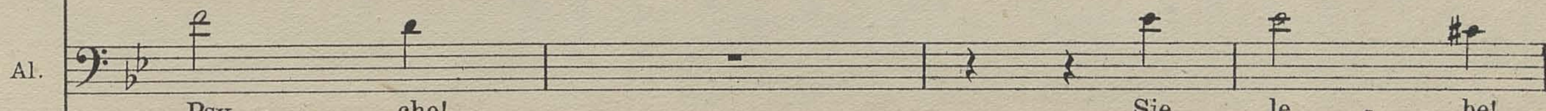


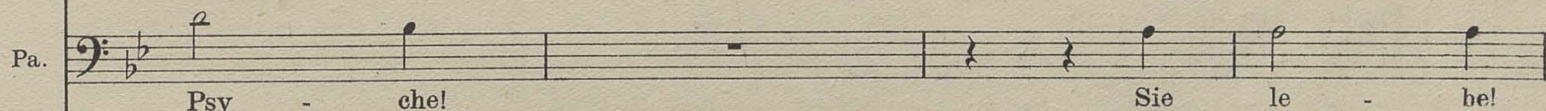


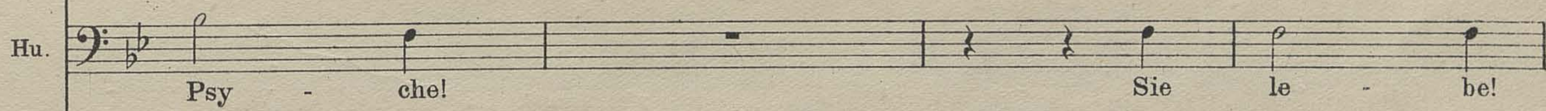
Allegro con fuoco. M. M. 𝅗𝅥. = 92.
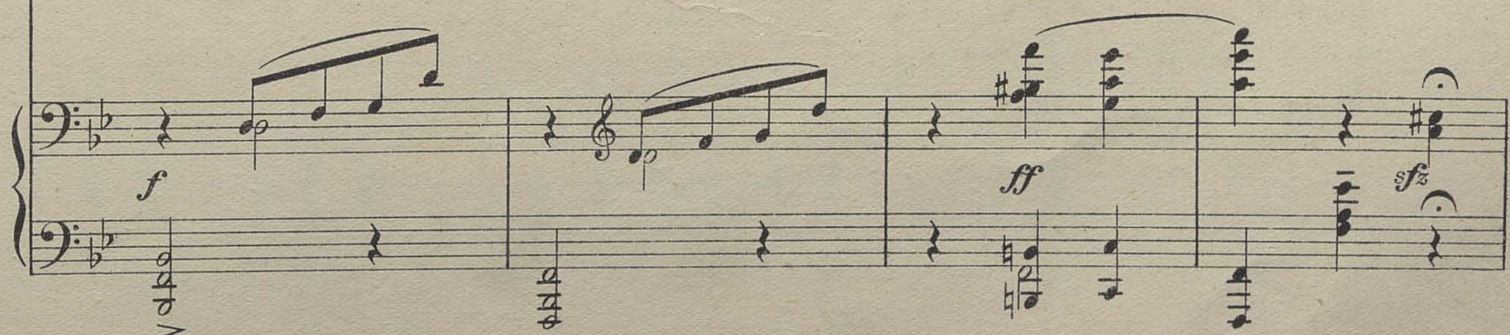












(Psyche wirft sich rückwärts in Alfreds Arme; er wirbelt sie im Tanz herum.)

p

Ped. ❊ Ped. ❊ Ped. ❊ Ped. *simile*

p accel.

(alle berauscht und tanzen vergnügt)

1 **Poco più lento rubato in tempo.** 𝅗𝅥. = 66-69

Paul.
Ach, ich schwan-ke ach, ich wan - ke!

pp *rit.* *a tempo*

Alfred.
Es ver - wirrt - sich der Ge - dan - ke!

Paul.
Es ver - wirrt sich der Ge - dan - ke!

Hugo.
Lockend klin - gen

Toto.

Ros'-ge Ne - bel seh' ich stei - gen.

Hu.

tau - send Gei - gen.

(für sich, sentimental berauscht.)

To.

Lokend, ___

Alfred.

Lok - kend klin - gen tau - send Gei - gen.

Hu.

Brü - der, hört Ihr's

rit. *a tempo*

p

Ped. * Ped. *

To.

klin - gen, ___ tau - send ___ Gei - gen! Seht die

Hu.

klin - gen? wie die El - fen lok-kend sin - gen!

f

Ped. * Ped. * Ped. *

To.

rit.

Ne - bel, wie sie stei - gen, wei - ße Ar - me, die sich

rit.

a tempo

nei - gen, lok-kend klin - gen tausend Gei - gen, ros'- ge

(alle vier umringen und umtanzen Psyche)

2

Ne - bel seh' ich stei - - - - gen! Brü-der,

Alfred.

Brü-der,

Paul.

Ros'-ge Ne - - - bel! Brü-der,

Hugo.

Ros'-ge Ne - - - bel! Brü-der,

poco a poco cresc. accel. rit. 2 ff

To. hört ihr's, dieses Klingen, wie die Elfen lokkend

Al. hört ihr's, dieses Klingen, wie die Elfen lokkend

Pa. hört ihr's, dieses Klingen, wie die Elfen lokkend

Hu. hört ihr's, dieses Klingen, wie die Elfen lokkend

p *mf*

(Gruppe löst sich auf nach allen Seiten)

To. singen! - Brüder, hört ihr's, dieses Klingen!

Al. singen! Brüder, hört ihr's, dieses Klingen!

Pa. singen! Brüder, hört ihr's, dieses Klingen!

Hu. singen! Brüder, hört ihr's, dieses Klingen!

rit.

(Psyche hat sich erschöpft auf einen Stuhl geworfen.)

3

Viol e Cl

Psyche.

Gebt mir zu

Toto, Alfred, Paul, Hugo (Klatschen in die Hände.)

Bravo! Bravo! Bravo!

ff *accel.* *sffz*

Tempo I.

Ps.

trin - ken.

Alfred.

Ja! Trin - ken, trin - ken! Trin - ken

Paul.

Ja! Trin - ken, trin - ken! Trin - ken

Hugo.

Ja! Trin - ken, trin - ken! Trin - ken

Tempo I.

p

Ped. Ped. Ped. *

4

To. Hoch!

Al. Hoch!

Pa. Hoch!

(Hugo hat eingeschenkt, bietet Psyche kniend das Glas.)

Hu. Hier! Kö - ni-gin! Hoch!

4

ff

To. Hoch, uns-re Kö - ni-gin! Hoch! Hoch! Uns-re Kö - nigin!

Al. Hoch! Uns-re Kö - ni-gin! Hoch! Hoch, uns-re Kö - nigin!

Pa. Hoch, uns-re Kö - ni-gin! Hoch! Hoch, uns-re Kö - nigin!

Hu. Hoch, uns-re Kö - ni-gin! Hoch Hoch, uns-re Kö - nigin!

Toto, Alfred, Paul, Hugo.

sempre accel. molto legiero

(die Melodie pfeifend)

Psyche.

Ihr Lumpaci, was macht ihr aus dem niedlichen Liedchen?

Paul.

Königin! So schmähst du deine treue Untertanen

Pa.

Vivace.

f

Das fordert Strafe!

(hebt sie empor und küßt sie)

(Psyche schreit halb lachend auf.)

(Stephan ist unbemerkt eingetreten, steht plötzlich vor ihr)

5 Tranquillo.

V. rol solo

pp

Stephan.

Psy - che!

Paul.

Sieh! Ste-phan!

Alfred.

Zu

rit. a tempo

St.

Es scheint so.

Al.

spät, Stephan, Du hast viel ver - säumt!

poco à poco accel.

Toto (Wieder in die erste lustige Stimmung zurückkehrend.)

Kin-der! Trin - ket noch ein - mal.

a tempo
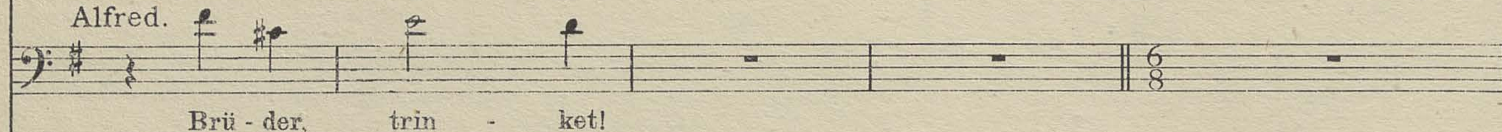
f rit. p

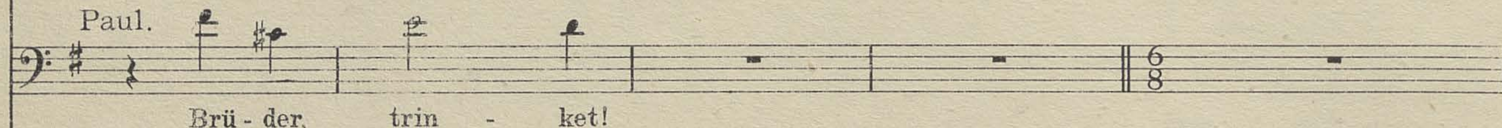
f
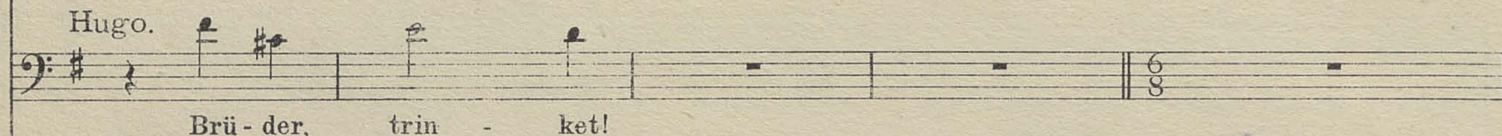
(Männerquartett am Klavier Glä-
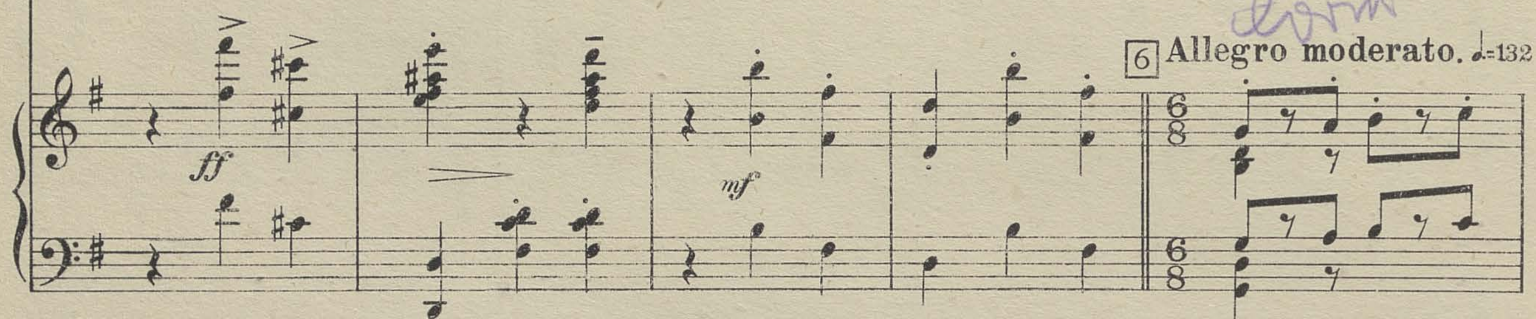
Trinklied.
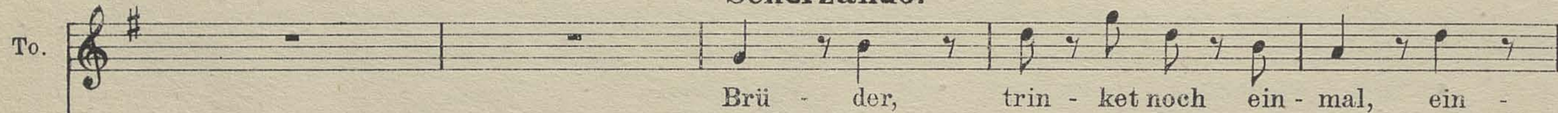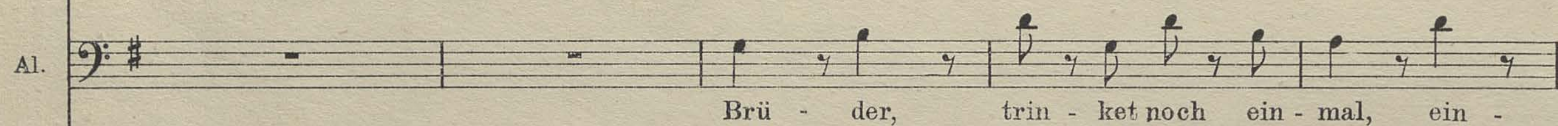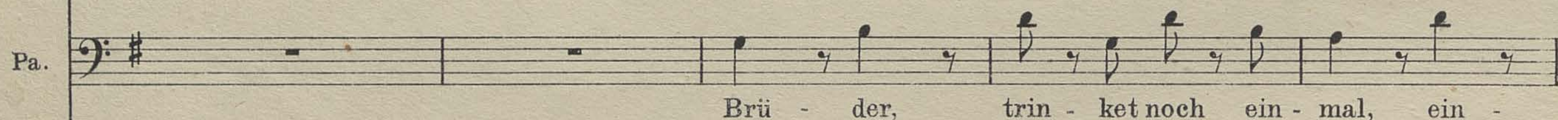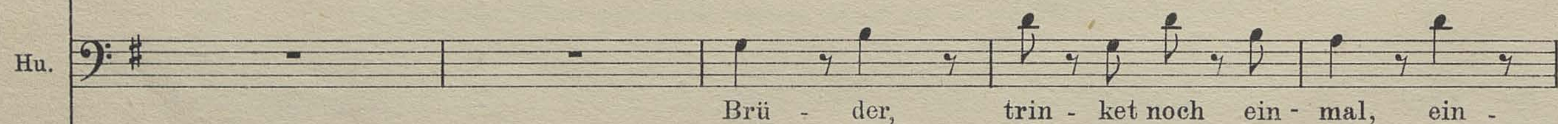








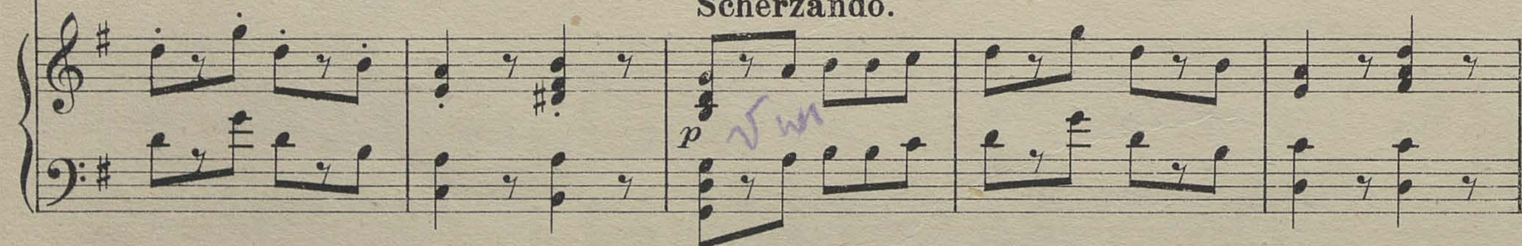












To. mal! Ich bin so fi - del, ich fühl mich

Al. mal! Ich bin so fi - del, ich fühl mich

Pa. mal! Ich bin so fi - del, ich fühl mich

Hu. mal! Ich bin so fi - del, ich fühl mich

mf

To. i - de-al! Kin - der, trin - ket,trin - ket noch ein - mal, einmal!

Al. i - - de-al! Kin - der, trin - ket,trin - ket noch ein - mal, einmal!

Pa. i - de-al! Kin - der, trin - ket,trin - ket noch ein - mal, einmal!

Hu. i - de-al! Kin - der, trin - ket,trin - ket noch ein - mal, einmal!

mf *p*

To. Wir sind ja so fi-del, ich fühl mich i-de-al!

Al. ich bin ja so fi-del, ich fühl mich i-de-al!

Pa. ich bin ja so fi-del, ich fühl mich i-de-al!

Hu. ich bin ja so fi-del, ich fühl mich i-de-al!

f p mf p

(Gesprochen.)

To. Hört! Hört! Ei-ne Re-de! Silen-tium!

Al. Hört! Hört! Ei-ne Re-de! Silen-tium!

Pa. Hört! Hört! Ei-ne Re-de! Silen-tium!

(Klopft ans Glas)

Hu. Mei-ne Her-ren, da wir von I-de-a-len spre-chen, ver-ges-sen

Hu.

wir doch nicht den wür - di - gen Ban - kier, Ba - ron von

sfz *p*

Hu.

Blax! Psy - ches groß-müt'-ger Freund, er le - be hoch!

cresc.

Toto. 7 (Blax erscheint in der Mitteltür.)

Hoch, hoch der Haus - herr!

Alfred.

Hoch, hoch der Haus - herr!

Paul.

Hoch, hoch der Haus - herr!

Hugo.

Hoch, hoch der Haus - herr!

7

pp *ff* *p*

(Stoßen mit den Gläsern an.)

To. Hoch, hoch der Haus - herr!

Al. Hoch, hoch der Haus - herr!

Pa. Hoch, hoch der Haus - herr!

(bemerkt Blax.)

Hu. Lu-pus in fa - bu-la! Hoch, hoch der Haus - herr!

ff f

(Begrüssung)

To. Wir tran - ken auf ihr Wohl.

Al. Wir tran - ken auf ihr Wohl.

Pa. Wir tran - ken auf ihr Wohl.

Hu. Wir tran - ken auf ihr Wohl.

Blax. Ich bin von Her - zen dank - bar,

ff f

Bl.

freu-e mich, daß so ver - gnügt die Her-ren und du so hei - ter!

(Küßt Psyche die Hand und tritt dann mit den Herren nach rechts hinüber, Psyche und Stephan bleiben links allein.)

rit.

(Psyche hat sich abgewandt.)

Andante con moto. 𝅗𝅥. = 48-56

p *espressivo*

Stephan (gequält)

Ich ge - he, Psy - che Warum tatst du dies?

cresc.

Psyche.

Ich weiß es nicht! Viel-leicht aus Trotz, weil ich ach... wie ich lei - de!

(leidenschaftlich, aber leise) (mit halbgeschloßenen Augen)

Ps. Du! Ja! Du al - lein! Ich — seh-ne mich nach dir!

Stephan.

Psy - che!

Vcelli.

p *mf* *pp*

rit.

9

Mosso. ♩= 126 (heiß, leise)

Ps. Heu-te

St. Psy - che, ich lie - be dich! Wann?

pp *mf* *ppp*

Ps. Wenn er fort ist!

St. Ich lie - be dich,

cresc.

Psyche.

St. Psy - che! Du liebst mich, Ste - phan? Ach, wie ich

f *sub. p* *mf* *calando*

Ps. lei - de, Ste - - - phan!

sub. con fuoco *ff* *f*

Ps. Heu - te a - bends, wenn er fort ist!

3 *mf* *rit.*

Stephan. **Tempo I.**

St. Ich sehne mich nach dir! Ich seh - ne mich nach dir!

p *p*

(Blax und die Herren erscheinen wieder im Salon.) Psyche um ihre Verwirrung zu verbergen setzt sich an dem Flügel und spielt.

10

Tempo di Valse, moderato.

St.

Psy - che!

(Flügel auf der Bühne)

Piano

pp

rit.

Blax.

Wie, schon?

Hugo.

Wir möch - ten uns em - pfeh - len, Herr Ba - ron!

Bl.

Ich be-mer-ke mit Be - dau-ern, ich hab' das Ver - gnü - gen hier ge - stört,

(Psyche steht auf)

Bl.

doch möch-te ich Sie hier nicht fest - hal - ten wi der ih - ren Wil - len!

11 (Sich von Alfred verabschiedend) (zu den andern)

Bl.

Sie den - ken mei-ner Bit - te, lie - ber Graf! Em -

Orch. Cello solo

mf

Bl.

pfe - le mich! Ihr Die - ner! Die - ner!

(Alle verabschieden sich) (Diener kommt, und löscht Licht aus nur Stehlampe bleibt brennen)

Bl.

Corni e Violin

Tempo come prima.

p

pp

mf

(Schweigen. Blak nimmt einen Stuhl, stellt ihn Psyche gegenüber, setzt sich und betrachtet sie ohne zu sprechen.)

pp *mf* *mf*

(Psyche kann seinen Blick, der sie nervös macht, schließlich nicht mehr ertragen.)

p

12

Moderato.

Psyche (steht auf.)

Hast du mir et - was zu sa - gen?

sfz

Ps.

Was willst du dann von mir?

Blax.

Nein!

Vor - läu - fig nichts! So

sfz

mf

Bl.

lan-ge ich sie al-le bei dir fin-de, steht es dir frei, nach Lust dich zu ver-gnü-gen!

Psyche (herausfordernd)

Und wenn du „ei-nen" trä-fest? Was dann?

Bl.

Dann....

(lächelnd)

Laß uns nicht da-von sprechen!

ten.

Ps.

Doch! ich will's!

Bl.

(kalt lächelnd)

Ich wür-de auf dich ver-zich-ten.

13 **Agitato.**

Psyche (fährt auf)

Ah! Du wagst? Soll das mich er - schrek - ken?

sfz p f

Ps. (lacht)

Ich la - che nur, ich la - che,

Ps. hörst du? Denn ích has - se dich! Ich

Ps. *ancora più agitato* *poco a poco*

has - - - - se dich! Nun magst du's wis - sen! Ja!

8 sfz

poco accel. cresc e agitato

Ps.

Ich has - se dich! Und kei - nen hei - ße - ren Wunsch

sfz *sfz*

Ps.

kennt mein - ne See - - le,

sfz p

cresc.

Ped.

Ps.

als frei von dir, frei zu sein, er - löst von

pp *mf*

Ped. *

poco calando con dolore

Ps.

dir! Er - löst von dir!

marc.

Ped. *

pp p

sfz *sfz* *sfz*

Moderato in tempo.
(voll Hohn, aber mit cynischer Ruhe)

Bl.

Frei - sein! Er - löst - sein! Was für gro - ße Wor - te!

Wolna wyzwolona są to puste frazesy

Str. Cl. Bcl.
mf *p* *mf* *p*

I jakiéż by to było wyzwolenie !!

Bl.

Was denkst du dir da - bei? Wo willst du hin?

p Str. Pos. m. D.

czy powrót do dawnego życia? Wiesz wszak dobrze,

16 **Più mosso.**

Bl.

Zu - rück in's Land der Un - schuld? Lie - be Psy - che,

ten. *ten.*

Vc. Bcl. *p*

że, co się raz już stało to się nigdy nie odstanie

Bl.

es führt kein Weg in die - ses Land zu - rück für dei - nes - glei - chen.

Czy sielan- ki swego dzieciństwa chcesz do życia

Bl.

Möch - test du noch ein - mal die him - mel - blau - en Träu - me

Vl. I. II.

znów przywołać, albo tęsknoty nieokreślone dziewczęcego wieku

Bl.

dei - ner Kind - heit, die I - de - a - le dei - ner Mäd - chen zeit ins Le - ben ru - fen?

sfz *p*

Pos. Trp. Str. Pk. Hlzbl.

sfz *p*

puste to frazesy Twe ideały i tę-

Tempo I.

Bl.

Laß die Lei - chen ru - hen! Ich bin dir nach - ge - folgt von

Tutti

sffz

p

sknoty obróciły się wszak w proch i pozostał w tobie już tylko duch

Bl.

rit.

An - fang an und dei - ner Sehn - sucht Ziel, die ihr Ziel nicht kann - te, ins Lee - re griff,

Fag

rit.

17 *poco animato*

Bl.

heu-te Lie-be, mor-gen Frei-heit, und ü-ber-mor-gen

mf *mf*

my-sti-sche Ex-sta-sen, *accelerando poco a poco* be-gehr-te, und doch nie be-frie-digt war!

18 **Poco meno mosso.**

cresc. e agitato

f

Schön-heit ins Le-ben tra-gen

mf

woll-test du, und weil das ei-ne teu-re Sa-che ist,

mf

p

Bl.

hast dei-nen Beu-tel gründ-lich du er-schöpft!

p

f accel.

rit.

Bl.

Bist du mit lee-ren Hän-den reif für mich!

ff

rit. f

19 **Andante.** *(mit Nachdruck)*

Bl.

Ja, al-le dei-ne We-ge führ-ten zu die-sem Zie-le!

pp

sfz p

sfz p

sfz p

Agitato.

Bl.

Wei-ter geht es nicht!

ff

Bl.

Drum fin-de dich dar-ein, ich zah-le gut, und du brauchst viel.

sfz p *sfz* *sfz* *f*

Allegro agitato.
(Psyche bricht zusammen)

21

Bl.

Du kommst von mir nicht los.

Pos.

sffz *sfz* *f* *ff*

Psyche.

Ge kauft ja ge kauft doch nicht mit Gold! Die Fes seln,

Hob E. H.

p

Ped. * Ped. *

Ps.

die mich bin - den, sie hei-ßen an - ders, sie hei-ßen mei-ne Schan - de,

cresc. *p cresc.*

poco rit.

22 **Allegro.**

Ps.

mei - ne Schmach!

8

sfz > p

f Pos.

Poco lento.

Blax (zuckt die Achseln)

Wenn es dich glück-lich macht, so nenn' sie so! Ich freu-e mich, daß wir wie-der

poco sfz p Pos. Fag. Cbsse.

(Befehlend.)

Bl.

ei - nig sind, und du ver - nünf - tig! In ei - ner

sfz

(ab)

Bl.

Stun - de hal - te dich be - reit, wir fah - ren ins The - a - ter.

Psyche allein. Stummes Spiel der Verzweiflung des Ekels vor sich selber – Reue, Scham, Suchen nach einem Ausweg – einer Erlösung; dann die bittre Erkenntnis, daß alles zu spät – sie bricht zusammen.

Allegro moderato.

f

ff

ff

Pos. *mf* *cresc.*
Fag. Cfag.

Trp. Pos.
ff

cresc.

(Die Dämmerung beginnt und sinkt während des Folgenden mehr und mehr hernieder. Stephan ist unhörbar eingetreten; steht eine Weile an der Tür, dann tritt er vor und beugt sich über die zusammengekauerte Psyche.)

Molto appassionato, rubato in tempo.
Sehr leidenschaftlich und unruhig.

23

p *rit.* *a tempo* *mf* *rit.* *a tempo accel.*

pp

3

3

f 3

3

f *p*

24 Poco più tranquillo.

Str.

Holzbl.

(Psyche hebt den Kopf und sieht ihn mit einem leeren Blick an, als ob sie ihn nicht erkennt.)

Psyche, to ja

Stephan. (Stephan gleitet vor ihr nieder.)

Psy - che! Ich bin es, Psy - che!

Str.

Vcl.

Hm, to wiem to ty, przyjść sama ci kazałam

Psyche. (steht auf) (Stephan ist auf-

Ja ich weiß, ich weiß, du bist's, ich hieß dich kom - men.

poco cresc.

gesprungen, betroffen)

Co tobie się stało

Stephan.

Was ist ge - sche - hen?

Nie, nie zamyślałam się

Psyche.

Nichts! Nichts! Ich dach - te nach!

bo za mina, tyś [illegible] taki zdziwiony, jak widzę nastrój

(gewollt frivol)

Ps. Welch Ge-sicht! War-um denn so ver - blüfft? Hab' ich die Stim-mung

Vcl. Solo

cresc.

i popsułam

(mit ironischem Bedauern, lacht)

Ps. dir jetzt ver-dor-ben! Oh!

f

mf

Tak mimo wszystko

Stephan. (sehr erregt)

Ich kann nicht an - ders!

p

(alle)

powiedzieć teraz chcę Że kocham

25 **Agitato.** M.M. ♩=132-138

St. Ich muß dir sa - gen_ jetzt! Ich lie - be

(Str.)

sfz cresc. sfz f

się tak kocham

(da sie sich abwendet)

Pozwól

St. dich! Ich lie - be! Nein!_

mi powiedzieć ko-cham Psyche tak kocham do sza-

St. Laß mich spre - chen! Laß mich spre - chen, ich lie - be dich,

f

Mówisz o miłości

26 Psyche. (frivol)

Von der Lie - be spre-chen?

-leństwa

St. Psy - che!

26

mf mf sfz

(setzt sich auf das Ende des Divans)

Ps. Ich ha - be nichts da - ge - gen! Das macht mir Spaß!

Ps. So fang nur an, ich hö - re!

27

Andante. M.M. ♩=100

Stephan. (steht halb hinter ihr, über sie sie geneigt, mit starker Empfindung)

St. Psy che_ du spot - test, doch ich ken - ne dich! Wie der ver - wunsch'-ne Zau - ber-ring im Schacht, so ruht_ das Gött - li - che in dir ver -

p

cresc.

mf

St.

bor - gen, das du ver - leug - - - nen, doch nicht tö - ten

p *cresc.*

Ped.

St.

kannst. Ich fühl es: es ist da! Lnd dar -

p *mf*

St.

um schmerzt es, Psy - che! Bit - ter schmerzt es mich,

28 **Poco agitato.**

St.

wenn du mit sol - chen Wor - ten dich be - su - delst, die nicht von dei - nen Lip - pen

p cresc. *p cresc.*

St.

kom - men soll - ten, wenn die - se Fre - chen mit dir scher - zen

mf cresc.

f

St.

dür - fen mit ih - ren drei - sten Au - gen,

pp

pp

St.

fre - chen La - - - chen, wenn du, du

(Psyche steht auf, geht zum Flügel)

Con passione.

(Bricht gequält ab, tritt ein paar Schritte vor,

St.

selbst! Ah Psy - - che!

p

Ped. *

nach einer Pause wendet er sich wieder zu ihr.)

St.

Nein! Ich will nicht dar an den ken!

Ped. * Ped. * Ped. *

29

poco allargando *a tempo agitato*

St.

Will dies ___ Ei - - ne, dies Ei - - ne fest - hal - ten,

f *f* *p*

St.

dies Wun - der - ba - re, Ei - ne! Den Di - a -

calando poco a poco

f *p* *f* *p*

poco a poco calando e rit.

St.

mant, den noch kein Fuß zer - trat!

pp

30 **Andante molto espressivo.** M.M. ♩=104

St.

In dem wir - ren, wü - sten Lärm,

pp dolce

der dich um - tost, will ich der Stim - me lau - schen,

pp

die fern - her klingt, wie ei - ner Gei - ge.

pp

Wei - - nen. So ist das

St. Schluch - zen dei - ner See - le, Psy - che! O

strah - len - de Mon - stranz! Im Staub der Stra - ße liegst du,

da - hin dich Lä - ster - hän - de war - fen! Und doch ich

bet' dich an— ah! Psy - che, Psy - che! Ich lie - be dich! Lie - be dich!

31 **Meno mosso.** M.M. ♩=76

Psyche (leise bebend)

Du liebst mich, Ste - phan? Liebst mich? Liebst mich? Ist dies ein Traum,

pp

Ps. dann laß mich e - wig träu - men!

rit. poco a poco

mf *pp* *ppp*

32 **Tempo di Valse.** M.M. 𝅗𝅥.=66

(über ihn geneigt ganz leise)

Ps. Träu - me! Ja, das be - ste,

Stephan.

Ja!

32 **Tempo di Valse.** M.M. 𝅗𝅥.=66

pp

poco cresc.

Ped. *

(Psyche deckt die Hände über die Augen.)

Ps. was wir ha - ben, sind Träu - me!

St. sind Träu - me!

(Stephan versucht ihre Hände fortzuziehen)

Ps. Nichts, ein

St. Psy-che, was ist dir? Was ist ge - sche - hen?

(strebt von ihm fort)

Ps. Traum, ein schö - ner Traum!

molto acceleran-

(hält sie fest)

St. Wie

do e agitato

St. schön du bist!

33 **Vivo.** M.M. 𝅗𝅥=104

molto cresc.

f

34 **Con passione.** M.M. 𝅗𝅥=104

St. Wie bist du schön!

mf

cresc.

(mehr und mehr erregt)

St. Wie schön! Wie weiß ist dei - ne Haut!

f *mf* *cresc.*

M. M. 𝅗𝅥 = 132

St. Und duf tend! Mei - ne Lip - pen

f

(umschlingt sie glühend)

St. bren - nen nach dir

Subito più mosso.

Drum

ff *cresc.* *f*

35 *molto rit.* *ad lib.* (breitet die Arme aus) *a tempo*

St. mach ein En - de Psy - che! Komm zu mir, ich will dich

sffz *sfz* *p*

Psyche.
(Schneidend)

Auf be - kann - te Art, in - dem du

St.

ret - ten!

sfz *p*

36 **Allegro.** (Mit Würde) (kalt)

Ps.

mich zu dei - nem Lieb - chen machst! Ge - nug! Ich ken - ne

sfz *f*

Ps.

sol - che Ret - tun - gen und seh - ne mich nach kei - ner Wie - der - ho - lung!

mf

(läßt das elektrische Licht aufflammen.)

(lacht) (entschlossen)

Ps.

Be - en - den wir die trau - te A - bend - stun - de! Es wer - de hell!

sfz *p*

(Stephan steht wie geblendet – lange Pause – dann wie aus einem Traum erwachend)

Andante, sempre rubato in tempo.

37 vi-

p rit. *a tempo* *cresc. poco a poco*

sfz

-de

sfz *accel.*

Stephan. *accel.*

Nun seh ich al-les klar! Ich ha-be mich ge-

sfz *p* *cresc.*

St. *a tempo*

irrt, für ei-nen Au-gen-blick ver-gaß ich

sffz *sfz*

St.

ganz, bei wem ich mich be - fin - de, ich war sehr

p ben tenuto *cresc.*

St.

lä - cher-lich. Ver - zei - hen Sie!

(Verbeugt sich und geht) 38 **Allegro.**

poco a poco *p* *f* *ff*

(Psyche geht ihm nach, als wolle sie ihn noch zurückhalten, ruft:)

ff *p cresc.* *ad lib. col 8*

Psyche.

Ste - phan! Ste - phan!

p *sfz* *cresc.*

39 **Allegro.** M. M. 𝅗𝅥 = (Psyche kommt zurück, bleibt regungslos stehen — dann wirft sie die Arme empor und stößt einen erschütternden Schrei aus)

pp (p) *mf*

Psyche.

O Ste - phan! Er - lö - sung!

ff *sffz* *mf* *sfz* *sfz p* *pp* *ppp* *poco sfz p*

(Sie stürzt vornüber und bleibt wie tot auf dem Divan liegen)

Ps.

40 **Andante tranquillo.**

Fl. Cl. V. Flag.

pp

Trp. ged.

Pos. ged.

pp

r. H.

l. H.

Cbsse.
Cfag.
Pk.

8 l. H.

Ped.

Ped.

(Ein Diener tritt ein, einen dreiarmigen, brennenden Leuchter in der Hand)

R. H.

l. H.

Hörner

p Fag.

Der Diener.

Gnä - di - ge Frau, der Wa - gen des Herrn Ba - ron hält war - tend vor der Tür.

41 **Lento.** (Psyche hat sich muhsam aufgerichtet)

Psyche.

Gut! Mel - de, daß ich kom - me!

Der Diener (will gehen)

Zu Be - fehl!

Str. m. D.

mf

p

(ihr Blick ist auf den Leuchter gefallen, haftet daran; ein Gedanke scheint in ihr aufzusteigen, wird zum Entschluß, sie streckt den Arm aus.)

(Mit ausgestrecktem Arm wie gezogen, geht sie auf den erstaunten Diener zu und nimmt den Leuchter)

(Der Diener erstaunt ab)

Psyche.

Halt! War - te! Gieb! Nun kannst du ge - hen!

Deciso.

f

(steht eine Weile ganz still, den Leuchter in der erhobenen Hand, dann durchläuft ein Beben ihren Körper. Sie nickt vor sich hin, ganz leise) Erlösung — ja! (Sie wendet sich, verschließt die Tür, durch die der Diener ging, dann schreitet sie in die Mitte der Bühne, den Leuchter in der erhobenen Hand, visionär.)

(gesprochen)

„Der Herr der Welt und mei-ner?" Nein noch nicht! Nun ken-ne ich den Weg der mich be-freit auf e-wig!

pp

Allegro moderato.

(Geht, den Leuchter hoch erhoben, zur Tür des Nebenzimmers, zögert einen Moment, dann ist ihr Entschluß gefaßt. Mit einer plastischen Bewegung schleudert sie den Leuchter ins Nebenzimmer, dann stürzt sie zurück. Sie steht in der Mitte der Bühne mit zurückgeworfenem Haupt und ausgebreiteten Armen. Hinter der Tür hört man ein Zischen, sieht flackernde

42

f

Helligkeit, die schnell wächst, roter Flammenschein fällt herein und beleuchtet die regungslose Psyche. Sie lächelt.)

(Das Zischen wächst. Die ersten Flammen zingeln herein, der Vorhang an der Tür flammt auf. Weißlicher Rauch wälzt sich über die Bühne und bedeckt und verschlingt alles. Psyche ist nicht mehr zu sehen. Flammen

schlagen zur Decke. Die ganze Bühne ist in einem Rauch- und Flammenmeer verschwunden. In das Heulen und Prasseln der Flammen hinein tönen von draußen dumpfe Schläge und Rufe) Feuer! Feuer! Dann ein vielstimmiger Aufschrei)

ff

3

r. H.

Lento.

43

8

fff

Mit betäubentem Krachen stürzen Decken und Wände ein. Über dem ungeheuren Scheiterhaufen

8

ballen sich schwarze Rauchwolken, alles verhüllend, zusammen)

44 **Moderato.**

M. M. ♩= 100 Trompeten auf der Bühne.

pp *f*

pp

ф vi- bis Seite 281

(unsichtbar in der Höhe) 45 (Die Rauchwolken ver-

SOPR.
ALT.
CHOR.

p

Psy - che! Psy - che!

* Bei Kürzung zu spielen.

f

dünnen sich, werden heller. Ein rosiges Licht durchdringt sie von oben her)

Ar - me See - le! Tö - rich - te e - wig ir - ren - de Sehn-sucht! In Qua - len

con Pedale

f

hast du den Fluch ge - tra - gen!

p

Mit blo - ßen

sempre poco cresc.

Fü - ßen, blaß und blu - tend, schrittst du ü - bers

sempre poco cresc.

Ped.

Mes - ser, zu ei - nem Zie - le, daß e - wig ent -

floh. Nun end - lich hast du das Tor ge - fun - den_

46 **Poco piu mosso.** M. M. ♩= 126

Zu dei - nes Gar - - tens

pp

8

Ped.

blü - hen - den Ge - fil - - den, zu dei - ner

8

Ped.

Sehn - sucht se - li - gen Lan - den!

8

Flam - men - ge - läu - - tert, flie - he em -

8

por! Gött - li - che

(Nach und nach haben sich die Wolken erhellt und auseinandergeschoben. Ferner Blick in selige Gefilde. Die hohe Ge-

Ar - me brei - - - ten sich

stalt des geflügelten Eros erscheint in den Wolken, einen Cypressenkranz auf dem Haupt, eine Fackel in der Linken.

aus! Blick auf!

5 6

Ped. *

So senkt er sich langsam herab und steht etwas erhöht über Psyche, gleichsam schwebend in demfeinen Nebel, der den Vorder-

Er ist's! E - - ros!

5 6 5 6

Ped. * Ped. *

grund der Bühne erfüllt und aus dem nur Psyche sich von Eros Fackel rötlich bestrahlt, heraushebt. Sie ist auf's Knie ge-

Psy - che! E - ros ist nah!

sunken, und blickt mit erhobenen Armen verzückt empor. Ihr Kleid ist ihr von den Schuldern gesunken und umhüllt nur, wie ein dünner Flor, ihre Glieder, ihr Haar hat sich gelöst, ihre Füße sind nackt, sie scheint dieselbe, wie im ersten Akt.)

-de Finale

(in Verzückung) *a tempo* Psyche.

E - ros!

sffz *mf*

Ps. E - ros!

47 M. M. 𝅗𝅥 = 112

Eros.

Ja! E - ros! Gott der Lie - be,

Jam Bóg mi-łości

pp *p*

tobie po- ślu- bio- ny żo-dło

Er. dem du ver - mählt! Der

p

poco cresc.

Psyche.

Ę- ro- se, Ga- nie

E - ros! wie wird mir?

Er. lang - - - - ent - rück - - - te,

nieg- śli- wo- ści

pp

tak tę-sknie szu-ka- my

Ps. Bist du es E - - ros?

Er. e - - - - - - wig er -

pp poco cresc.

Ped. * Ped. *

vi-

Ps. Wie fremd und groß sind dei - ne Au - gen!

Er. sehn - te, durch al - le Zei - ten und Län - der ge -

Celesta.
Fl.
Hfe.

Er. such - te, nun wie - der dein, un-trenn-bar e - wig

poco a poco cresc.

Er. dein! Er - ken - ne mich!

Psyche.

-de

War - um die Fak - kel in der

Er.

Er - tra - - ge mich!

Ps.

♩= 126

Hand?

Jam u-ko-je-nie tęsknot ostat tewne

Er.

Ich bin die Er - fül - lung, al - ler Sehn - sucht.

♩= 126

48

Er.

i ung—

sie, wielkie

E - - - ros bin

mf

Ped.

Ps. E - - - ros!

Er. ich! Und auch ein and - - - rer!

CHOR.
SOPR.
ALT. *p* Nun darfst du schau - en
TEN. *p* Nun darfst du schau - en
BASS. *p* Nun darfst du schau - en

mf

Ps. War - um die

Er. Der Voll - en - - - der

Blick
sein gött - lich Ant - litz! Blick
sein gött - lich Ant - litz! Blick
sein gött - lich Ant - litz! Blick

Ps.

Fak - kel in der Hand?

hin! Der Strah - len - de um - fängt dich!

hin! Der Strah - len - de um - fängt dich!

hin! Der Strah - len - de um - fängt dich!

hin! Der Strah - len - de um - fängt dich!

poco a poco cresc.

Eros.

Ich bin Tha - na - tos!

E - ros! Sel' - ge, Sel' - ge, Sel' - ge,

E - ros! Sel' - ge, Sel' - ge, Sel' - ge,

E - ros! Sel' - ge, Sel' - ge, Sel' - ge,

E - ros! Sel' - ge, Sel' - ge, Sel' - ge,

accel. poco a poco
Psyche.
E -
f
Psy - - che!
f
Psy - - che!
f
Psy - - che!
f
Psy - - che!
f
8
cresc. poco a poco
Ps.
- - ros — Tha - na-tos!
ff
E - ros!
ff
E - ros!
ff
E - ros!
ff
E - ros!
8
ff
3
molto cresc.
3
3/2

49 ♩= 84

Tha - - na - tos! E - ros

Tha - - na - tos! E - ros

Tha - - na - tos! E - ros

Tha - - na - tos! E - ros

49 ♩= 84

fff

(Sie will an ihm niedersinken — sein rechter Arm umfängt sie, indeß seine Linke langsam die Fackel senkt. Sein Blick senkt sich groß und erbarmend in ihre brechenden Augen, er küßt ihre Stirn. Goldige Strahlen durchbrechen das Gewölk wie ein Weg, der zum Himmel führt. Wie die Wolken abwärts sinken, erscheinen die verschlungenen vom überirdischen Licht umflossenen Gestalten gen' Himmel zu schweben.)

50

Tha - na - tos!

Tha - na - tos!

Tha - na - tos!

Tha - na - tos!

50

fff

loco

Ende der Oper.

